

**ஞானம் சென்றார் இலங்கை 45 நிமிடம்**  
(விழைபுகள் 21-ம் பக்கம்)

# ஈழமுரசு

Belamurasu Weekly

முறா: 4 17 - 23 செப்டெம்பர் 1998 முழுக்கம்: 192

**Gnanam Center**  
Gnanam  
ஐரேயன் எங்கும் கைது கிளை சந்தாக்கள் ஆரம்பமாகியுள்ளன. விபரங்கள் ஐதாபக்கங்கள்...

## யாழ். நகரின் அடுத்த மேயர் யார்?

### கூட்டணிக்குள் பீதி - உதவி மேயர் பதவியேற்க மறுப்பு

யாழ். மாநகரசபைக்கான அடுத்த மேயரை நியமிப்பது பற்றி கூட்டணிக்குள் சூழப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. தற்போதைய உதவி மேயர் ரவிராஜ் அடுத்த மேயராக பதவியேற்க மறுப்புத் தெரிவித்து விட்டதாகவும், அப்பதவியை ஏற்பதற்கு எங்கும் தயாரில்லை எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

எவரும் புதிய மேயராக பதவியேற்காதவிடத்து தான் அப்பதவியை எடுத்துக்கொள் வேன் என தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி பிரதித் தலைவர் ஆளநாதசுக்னி அரச தரப்பு பத்திரிகைகளுக்கு அளித்த பேட்டியில் அறிவித்துள்ளார். எனினும் புதிய மேயரை தொடர்ந்தும் தேர்வு செய்வதை கூட்டணி

யின் ஒரு பகுதியினர் எதிர்த்து வருகின்றனர். இவ்வாறு செய்த படுவது கூட்டணியை புலிகள் எதிர்ப்புக் கூட்சியாக அடையாளப்படுத்திவிடும் எனவும் அத

னால், தமது மிதவாதக் கட்சி என்ற நிலைப்பாடு கைவிடப்பட வேண்டி, வரும் எனவும் அததரப்பு கருதுகின்றது. தற்போது கூட்டணியின் தலைவர்

சிலசிறிதும்பரம் சென்னையில் இருப்பதால் புதிய மேயரை தேர்வுசெய்வது தொடர்பான முடிவு ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளதாக கூட்டணி அறிவித்துள்ளது.

## நல்லூரில் வெடித்தது 'கிளைமோர்' குண்டு

யாழ். நகர இராணுவத் தள பதி உட்பட, பல இராணுவ, பொயில் உயர் அதிகாரிகளையும் அழித்த நல்லூர் குண்டு வெடிப்பில், கிளைமோர் குண்டுக்கான பாவிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என கருதப்படுகிறது. மண்டபக் கூடையில் பொருத்தப்பட்ட கிளைமோர் குண்டு மாநாடு நடைபெறும் போது இயக்கப்பட்ட வெடிக்க வைக்கப்பட்டிருந்தது.

எவ்வாறு இக் குண்டு பொருத்தப்பட்டது என்பது தொடர்பாக முரண்பட்ட ஊகங்கள் தெரியப்படுத்தப்பட்டு கின்றன. மண்டபத்தை சுயித்தில் திருத்த வேலை செய்த போது இக் குண்டு பொருத்தப்பட்டிருக்கலாம் என புலனாய்வு வட்டாரம் கருதுகின்றது. எனினும் குண்டு இரு திசைகளுக்கு முன்னர்தான் பொருத்தப்பட்டது என சிங்களப் பத்திரிகைகள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

## புலிகள் எம்மை எதிர்பார்த்துள்ளனர்!

### ஜெயசீகரநாயக தளபதி மேஜர் ஜெனரல் நெயில் உயஸ்

'எமது இன்றைய பணி எம்மால் பிடிக்கப்பட்ட இடங்களைப் பலப்படுத்துவதுதான். முன்னரங்க காவலர்களையே நிறுவி வருகிறோம். புலிகள் எம்மை மார்க்குளத்தில் எதிர்பார்த்துக் காத்துநிற்கின்றனர். ஆனால் அவர்களை எதிர்கொள்வது போர்த் தந்திரத்தை மாற்றுவது போன்றது' என ஜெயசீகரநாயக போர்முனைத் தள

பதி மேஜர் ஜெனரல் நெயில் உயஸ் அங்கு விஜயம் செய்த பத்திரிகைகளை எங்களுக்கு, தெரி

வித்துள்ளார். எங்கலிடம் நள நாச வகுக்கப்பட்ட இடங்களில் (சு 2ம் பக்கம்)

## செங்கலடியில் கிளைமோர் தாக்குதல்

(14.09.98) மட்டக்களப்பு நகரிலிருந்து பொலுறுவை நோக்கி சென்று

கொண்டிருந்த இராணுவத் தொ.ரணி ஒன்றின் பீது இன்று காலை 10.40 மணியளவில் இடம்பெற்ற கிளைமோர் தாக்குதலில் ஒரு இராணுவ பஸ் பலத்த சேதமடைந்துள்ளது. இதில் பயணம்செய்த இராணுவத்தினர் பலர் கொல்லப்பட்டதுடன் சிலர் படுகாயங்களுடன் பொலுறுவை வைத்திய சாலைக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டுள்ளனர். (சு 2ம் பக்கம்)

## ரணில் புலிகளுடன் இணைந்து எம்மை கவிழ்க்க முயற்சி

### - சந்திரிகா

ஐ.தே.கட்சி விடுதலைப்புலிகளுடன் இணைந்து கொண்டு எமது அரசை கலைக்க முயற்சி செய்து வருகின்றது என சிறீலங்கா ஜனாதிபதி சந்திரிகா



கூட்டத் செய்வாய் அன்று குரு நாகலில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் பேசுகையில் தெரிவித்துள்ளார். ஐ.தே. கட்சியின் பாராளு

மன்ற உறுப்பினர்கள் சிலர் அரசுசார்பற்ற அமைப்பின் வாகனங்களில் வடக்கு, கிழக்கு பகுதிகளுக்குச் சென்று வருகின்றனர். அம்மையில் புலிகளின் அமைப்பை சேர்ந்த தமிழ்ச் செல்வனுடன் பேச்சுக்களை நடாத்தியுள்ளனர். இந்த சத்திப்பு எமக்கு பலத்த சந்தேகத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதனால் ஐ.தே.கட்சி புலிகளுடன் இணைந்து ஜனநாயக முறையில் ஆட்சியமைத்த எமது கட்சியை கவிழ்க்க சதிசெய்யு வருவதாக நம்பிக்கையான வட்டாரங்கள் சில அறியத்தந்துள்ளன என தெரிவித்துள்ளார்.

தொடர்ந்து தெரிய சந்திரிகா, விடுதலைப்புலிகளுடன் (சு 2ம் பக்கம்)



15.09.98 - 26.09.98 தியாகி செப்டேம்பர் திணியின் 11-ம் ஆண்டு நினைவுகள்

**Kumars Shop** S. A. R. L.  
80, Bld. Barbes, 75018 Paris. M: Marcadet Poissonniers  
Tél: 01 42 59 35 10 / Fax: 01 42 59 35 00

**Singapore Exchange Co.**  
90, Bld. Rochecouart, 75018 Paris. Mo: Anvers ou Pigalle  
Tel: - Fax: 01 42 23 03 10 ou 01 42 59 53 91



# நல்லூரில் பாரிய குண்டு வெடிப்பு

## யாழ். நகர மேயர், இராணுவ உயர் அதிகாரிகள் கொல்லப்பட்டனர்

(11.09.98)  
இன்று காலை நல்லூரில் உள்ள யாழ். நகர சபை பணிமனைவில் பாரிய குண்டு வெடிப்பு இடம் பெற்றுள்ளது. இக் குண்டு வெடிப்பில் யாழ் மேயர் பொன் சிவபாவன், யாழ். நகர இராணுவத் தளபதி பிரிசேடியர் சகந்த மெண்டிஸ், அவரது பிரதான உதவி அதி

காரி கப்டன் ராமநாயக்கா, பொலிஸ் உயரதிகாரி சந்திரா பெரிரா, உதவிப் பொலிஸ் அத்தியேட்சகர் சரத் பெர்னாண்டோ, யாழ். பொலிஸ் தலைமைப் பணியக கண்காணிப்பாளர் மோகனதாஸ் உட்பட 19 பேர் கொல்லப்பட்டனர்.

எதிர்ப்பு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. உத்தியோகப்பற்றற்ற தகவல் களின்படி, இக் குண்டு வெடிப்பில் 30க்கு மேற்பட்டோர் பலியானதாக அறியப்படுகின்றது. பல படைமீனரும் பொதுமக்களும் இக் குண்டு வெடிப்பில் காயமடைந்துள்ளனர்.

யாழ். மாநகர பணிமனைவில் குழந்தை செயல்பட்டிருந்த, யாழ். நகரப் பகுதிகளான போக்குவரத்து கூட்டுப்பகுதிய புதிய புதிய விழிமுகுகளை ஆரம்பம் முகமாக கட்டப்பட்ட மாநாட்டில் இராணுவ, பொலிஸ் மற்றும் பொறியியல் துறை உத்தியோகஸ்தர்கள் போன்றோரும் பங்குபற்றியிருந்தனர். இம் மாநாட்டில் மத்தியிலேயே இக் குண்டு வெடிப்பு நிகழ்ந்ததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

# வெளிநாட்டவர் எவரும் பாதிக்கப்படவில்லை - செஞ்சிலுவைச் சங்கம் -

(11.09.98)  
நல்லூரில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்பில் செஞ்சிலுவைச் சங்கப் பணிகளில் ஈடுபட்ட எந்தவொரு வெளிநாட்டவரும் கொல்லப்படவில்லை அல்லது காயப்படலோ இல்லை என சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கம் அறிவித்துள்ளது. முன்னர் இக் குண்டுவெடிப்பில் சர்வதேச உதவி நிறுவனங்களைச் சேர்ந்த சிலரும் அயல்பட்டுள்ளனர் எனச் செய்திகள்

வெளிவரவில்லை. அச் செய்திகளில் உண்மை இல்லை எனக் கூறிய செஞ்சிலுவைச் சங்க அதிகாரி, தாம் இது குறித்து மேலதிகத் தகவல்களைத் தாம் ஈதிர்பார்ப்பதாகக் கூறினார். ஆனால் பிற சர்வதேச நிறுவனங்களைச் சேர்ந்த வெளிநாட்டு தொண்டர்கள் எவரும் இக் குண்டு வெடிப்பில் அகப்படவில்லை என நம்பப்படுகிறது.

# சித்தாண்டியில் இரு படையினர் பலி

மட்டு. வாழைச்சேனை பிரதான விதிவழியாக சேராத்து சென்ற சிறிலங்கா படையினர் விடுதலைப் புலிகளிடமிருமி சித்தாண்டியில் வைத்து தீயிர் தாக்குதலுக்கு உள்ளானார்கள். கடந்த விபரமும் மாலை இடம் பெற்ற இத் தாக்குதலில் போது இரு படையினர் கொல்லப்பட்டதாக படைத்தரப்பு தெரிவித்துள்ளது. கொல்லப்பட்ட படையினர் பொலவறுவை வைத்தியசாலைக்கு எடுத்து செல்லப்பட்டனர். இத் தாக்குதலின்போது படையினரால் உட்டுக்கொல்லப்பட்ட ஒருவரை, விடுத

லைப் புலி உறுப்பினர் எனக் கூறி சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தினுடாக புலிகளிடம் ஒப்படைக்க முயற்சி எடுத்துள்ளனர்.

# புலிகளுடன் இணைந்து அரசை கவிழ்க்க சதி ஜயலத் ஜயவர்த்தன மறுப்பு

'தான் மடுவிற்கு இரகசியமாக பயணத்தை மேற்கொள்ளவில்லை. பாதுகாப்பு அமைச்சின் முன்னனுமதி பெற்றுத் தான் மடுவில் தங்கியுள்ள அரசுகளை மார்க்சவாதிட்ச சென்றேன். ஆனால் தற்போது அரசு எனது மடு வீடையப் பற்றி ஏன் சந்தேகங்களை இடையுக்கின்றது என்றுதான் தெரியவில்லை' என ஐ.தே.கட்சியின் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஜயலத் ஜயவர்த்தன கூறியுள்ளார். கடந்த புதன்சிறுமை இவரது வீட்டிற்குச் சென்ற விசேட பொலிசாரும், புலகாய்வு பிரிவைச் சேர்ந்தவர்களும் தாக்குமணி சேரமங்க இலகர தீவிர விசாரணை செய்துள்ளனர்.

சிறிலங்கா அரசின் தீவிரவாத வெட்டு உடைய, மருத்து தடை யினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள மக்களின் அவலத்தை குறைக்க அனைத்து தமிழ் மக்களும் தமது பங்களிப்பை வழங்க வேண்டும் எனக் கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மீர்ப்பட்ட கூட்டுறவு சங்கங்களின் ஒத்திசியம் அவசர அவசரமாக ஆழிக்க ஒன்றிள் முலம் வேண்டுகோளை விடுத்துள்ளது. இடம் பெயர்ந்துள்ள மக்க

# பதிவுக்கான செய்திகள்

- \* அகலரைப்பற்று தமிழ் பாடசாலை ஒன்று இளைத்தெரிபாதவர் னால் தி வைத்து எரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன்போது தனபாடங்களும், காரியால உபகரணங்களும் எரித்து நாசமாகியுள்ளன. இவ்வாறான ஒரு தி வைப்பு ஏற்கனவே திருத்த போதும் பெயறுமக்கவால் உரிய தீர்த்தில் தீயணைக்கப்பட்டதாக சேதாரம் ஏற்பா விவலை.
- \* யாழ்ப்பாணம் அனுப்பிவைக்கப்பட்டிருந்த 4000 மூடை அரிசி குருநகர் பகுதியில் களங்கிப்பட்டுத்தி வைத்தபோது கடல்நீர் புத்ததால் அரிசி பழுதானி அப்பகுதி முழுமையும் தராதாரம் விசுவதாக தெரிவத்துகின்றது.
- \* யாழ். புன்னாலைக்கட்டுவன் பகுதியில் விட்டிருக்கு வெளியே வந்த கந்தளபா தம்பையா என்பவரின் படைமீனரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளார். ஊரடங்கித் சுட்டம் அமுலில் உள்ள செது வெளியே வந்ததாலேயே சுட்டப்பட்டதாக படைமீனர் தெரிவித்துள்ளனர்.
- \* மட்டக்களப்பில் சிறிமணம் படைமீனர் மேற்கொண்ட இராணுவ நடவடிக்கைகளால் மட்டிருப்பு பாலம் மக்கள் வாக்கைகள் போக்குவரத்து செய்ய முடியாத அளவுக்கு பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் பட்டிருப்பு பாலத்தினுடாக பயணம் செய்வதை கைவிட்டு அம்பலாத்துறை அழகுப் பாலத்தினுடாக பயணம் செய்துவருகின்றனர்.
- \* வடக்கு கிழக்கில் தடை பெற்றுவுரும் வத்தத்தினால் இதுவரை 25 இலட்சத்திற்கும் மேற்பட்ட பணையர்கள் அழிக்கப்பட்டுள்ளதாக பணைப்பெருகு அபிவிருத்தி சபையின் தலைவர் தெரிவித்துள்ளார்.

# வன்னி மக்கள் பட்டினி சாவில் மனித நேயம் மிக்க அனைவரும் உதவவேண்டும் - கூட்டுறவு சங்கங்கள் அவசர வேண்டுகோள் -

சிறிலங்கா அரசின் தீவிரவாத வெட்டு உடைய, மருத்து தடையினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள மக்களின் அவலத்தை குறைக்க அனைத்து தமிழ் மக்களும் தமது பங்களிப்பை வழங்க வேண்டும் எனக் கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மீர்ப்பட்ட கூட்டுறவு சங்கங்களின் ஒத்திசியம் அவசர அவசரமாக ஆழிக்க ஒன்றிள் முலம் வேண்டுகோளை விடுத்துள்ளது. இடம் பெயர்ந்துள்ள மக்க

ளின் மேல் கமத்தப்பட்டுள்ள தீவிரவாத வெட்டினால் இலட்சக்கணக்கான மக்கள் என்னும் இவ்வாதவாறு அறி உச்ச அவல நிலையை அடைந்துள்ளனர். இவ் அவல நிலையற்றி சர்வதேச அமைப்புகளும், அரசாங்கத்திற்கு உதவியுள்ளும், மனித உரிமை அமைப்புகளும் பல வேண்டு கோள்களை விடுத்த போதும் அரசு செயலாக்கவில்லை. மக்களை பட்டினி போட்டு தனது இராணுவ நடவடிக்கைகளை வெற்றிடொள்ள முனை

விடுத்து, இதனால் தீவிரவாத தடைபாண விகவும் இலக்கமான நிலையை அடை த்துள்ளது. வன்னி பெருநிலப்பரப்பினும், முல்லைத்தீவுகளும் பெரும் நெருக்கடிக்குள் சிக்கித் தவிக்கும் மக்களின் சார்பிலும் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். மனித நேயம் மிக்க அனைத்து மக்களும் உடனடியாக தமது பங்களிப்பை வழங்க இம் மக்களின் பட்டினிச்சாலை துதித்து நிறுத்திவைக்கும் என அவலநிகைகளை குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

# புலிகளுடன் பேசுவது பற்றி பாராளுமன்றத்தில் கும் வாக்குவாதம்

(14.09.98)  
புலிகளுடன் திருத்தவாழ்ற முறையில் பேசவேண்டும் என ஐ.தே.க. பாராளுமன்றத்தில் கோரியுள்ளது புலிகளை அரசு உறுப்பினர்கள் புலிகளின் கையாள் தமிழ்ச்செல்லவின் பேட்டியை ஆதரவாகப் புலிகளும் வேண்டு கோளை ஐ.தே.க. பாராளுமன்றத்தில் விவாதித்து திட்டவான பற்றி பேசக்களை தமது அரசு தத்தவது என பதிலளித்த அரசு, ஐ.தே.க. புலிகளுடன் சேர்த்து தமது அரசைக் கவிழ்க்க தீனைக்

விடுத்து, இதனால் தீவிரவாத தடைபாண விகவும் இலக்கமான நிலையை அடை த்துள்ளது. வன்னி பெருநிலப்பரப்பினும், முல்லைத்தீவுகளும் பெரும் நெருக்கடிக்குள் சிக்கித் தவிக்கும் மக்களின் சார்பிலும் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். மனித நேயம் மிக்க அனைத்து மக்களும் உடனடியாக தமது பங்களிப்பை வழங்க இம் மக்களின் பட்டினிச்சாலை துதித்து நிறுத்திவைக்கும் என அவலநிகைகளை குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

# ரெலோ உறுப்பினர் கொலை

மட்டு. செங்கல் ரெலோ முகாமைச் சேர்ந்த உறுப்பினர் ஒருவர் சுத்தவாயும் இனது தெரியாதவர்களால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார். ஐயக்கேணி பாரதி சிராமத் தைச் சேர்ந்த சின்னத்தையா திலகராதன் (23) உள்ளனர் என்பவர் கடந்த விபரமும் இரவு பத்து மணியளவில் கொம்பாறு துறை சிறிலங்கா இராணுவ முகாமுடன் அமைந்துள்ள ரெலோ ஆலையைத்தீவிருத்து உள்விதியால் சென்றுகொண்டிருந்த வேளை செங்கல் ரெலோ வித்தியாலயத்தின் முன்னால் வைத்து சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார் என ரெலோ தெரிவித்துள்ளது.

# பாரிஸ் முத்துமாரியம்மன் ஆலயத்தில் பெருங்கவிக்கோவின் சொற்பொழிவு

பாரிஸ் வருகை தந்துள்ள பெருங்கவிக்கோ வா. மு. சேதுராமன் அவர்களின் சிறப்புச் சொற்பொழிவு எதிர்ப்பும் வெள்ளிக்கிழமை 18.09.98 அன்று மாலை 7.30 மணிக்கு பாரிஸ் அருள்பிகு முத்துமாரியம்மன் ஆலயத்தில் இடம்பெற உள்ளது.

# கிரீப்பீல்டில் அமைதிப் பேரணி

சிறிலங்கா அரசின் பெரும் பிரச்சாரங்களை முறிப்படிக்கவும், சிறிலங்கா அரசின் தமிழர்கள் மீதான அடிப்படையான மனித உரிமை மீறல்களை அம்பலப்படுத்தவும், ஜேர்மனியிலிருந்து தமிழர்கள் திருப்பி அனுப்புவதை தடுத்து நிறுத்தவும் கோரி பத்துக்கு மேற்பட்ட அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் ஒத்துழைப்புடன் கிரீப்பீல்ட் தமிழர் ஒன்றிப்பதால் ஒருங்கு செய்யப்பட்டுள்ள அமைதிப் பேரணி 17.09.98 விபரம்கிழமை மாலை 3.30 மணிக்கு Neu Markt, Krefeld (Kauf hof) அருகாமையில் ஆரம்பமாகி Krefeld நகரபிதா வாசல் தலம் நோக்கி நடைபெறும்.



## 6 அதிகாரிகள் பலி -தாக்குதலுக்கு புலிகளே காரணம் - சிரீலங்கா அரசு குற்றச்சாட்டு

(14.09.98)

இன்று காலை யாழ். நகரில் இடம்பெற்ற குண்டுவெடிப்பில் தமது ஆறு உயர் அதிகாரிகள் பலியாகி உள்ளதாகவும் பரபரப்பை உண்டாக்கியும் இராணுவத் தலைமைப் பீடம் அறிவித்துள்ளது.

விடுதலைப் புலிகளே இக்குண்டுவெடிப்பு நடத்தினர் என குற்றம்சாட்டியுள்ள இராணுவத் தலைமையகம், இதற்கு முன்பு யாழ். நகர வேலாசா இருந்த சிராஜிவின் போகேஸ் வரன் கொலைக்கும் இவர்களே காரணம் எனக் குற்றம்சாட்டி

யுள்ளது யாழ். நகர இராணுவ பொறுப்பதிகாரி கெல்லப்பட்டுடைத் தொடர்ந்து யிரிசேடியர் முனிசிவா யாழ். நகரின் புதிய பொறுப்பதிகாரியாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். யேல்திக செய்திகளை வெளியிட இராணுவம் மறுத்துள்ளது

## விக்கிரகங்களை திருடி விற்பனை செய்யும் படையினர்

250 வருடங்கள் பழமை வாய்ந்த இந்து விக்கிரகம் ஒன்று கொள்ளையடித்தவர்களை பிடிக்கப்பட்டுள்ளனர். 250 வருடங்கள் பழமை வாய்ந்த இவ் விக்கிரகத்தை எங்கிருந்து திருடி யுள்ளார்கள் என்பது பற்றி இன்னும் தெரியவரவில்லை. இதன் பெறுமதி 85 இலட்சக்களுக்கு மேல் இருக்கும் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இதேவேளை இச்சிலை திருட்டு தொடர்பாக 10 படையினர் தற்போது கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் கொடுத்த தகவலின் அடிப்படையில், இவர்கள் ஒரு குழு வாக இயங்குவதாகவும் திருப்பரும் சிலைகளை பேரம்பேரி விற்பனை செய்வதற்கு பல தரங்களும் அமைக்கப்பட்டுள்ளனர் எனவும் தெரியவந்துள்ளது.

## வன்னி உணவுநிலை மாசுமடைகிறது தேசிய சமாதான பேரவை எச்சரிக்கை

(14.09.98)

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணங்களின் களநிலவரம் கடுமையானதாகி வருகிறது என தேசிய

சமாதான பேரவை எச்சரித்துள்ளது. கிளிநொச்சி - மூல்லைத்தீவு மாவட்டங்களில் அரசு நிர்வாகம் முழுமையாக

செயலிழந்துள்ளதுடன், சுமார் 70,000 இடம்பெயர்ந்த குடும்பங்களின் உணவு நிவாரணம் அரசினால் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதையும் பேரவை தன் எச்சரிக்கையில் சுட்டிக்காட்டியுள்ளது. இப்பகுதிகளில் உணவு நிலை மாசுமடைவது பேச்சுவார்த்தைகளுக்கான ஒரு சாதாரண சூழ்நிலை ஏற்படுத்தக்கூடாது எனவும் பேரவை கூறியுள்ளது.

## யாழ். குடாவிற்கு ருபவாஷீனி?

(14.09.98)

சிரீலங்காவின் தேசிய தொலைக்காட்சியான ரூபவாஷீனி யை யாழ். குடாவிற்கும் ஒளி பரப்பவேண்டும் என யாழ். பரபரப்பை உண்டாக்கியுள்ள இவ் யாழ். சிரீலங்கா அரசு கோரி யுள்ளார். குடாநாட்டு மக்களின்

வேண்டுகோளுக்கு இணங்கவே இவ் வேண்டுகோளை தான் கேட்பதாக இவர் அரசிடம் கூறியுள்ளார். யாழ்.நகர் பகுதிகளுக்கும் மட்டும் தற்காலிகமாக ரூபவாஷீனி ஒளிபரப்பப்பட்டு வந்தது. எனினும் இது தற்போது இடை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

யாழ். குடாவுக்கு 5000 போத்தல்கள்?

## வெளிவிவகார தமிழ் அதிகாரி வேலை நிறுத்தம்

சிரீலங்கா வெளிவிவகார அமைச்சின் தமிழ் அதிகாரி கானையன் பாலகம்பிராணியம் சட்டவிரோத நடவடிக்கை யில் ஈடுபட்டார் என்ற குற்றச் சாட்டிய கீழ் வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளார். தமிழ்ப் பெருங்கூடல் கூடிய இரு பால்பொட்டுகளை

அவரிடமிருந்து கைப்பற்றியதாக பொலிசார் குற்றம்சாட்டியதை அடுத்து இவ் உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர் நெதர்லாந்தில் உள்ள தூதரகத்தில் 2-வது செயலாளராக பதவி ஏற்க இருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## உயர்நீதிமன்ற நீதிபதி கைது

(14.09.98)

சிரீலங்காவின் புலனாய்வுப் பிரிவு, உயர்நீதிமன்ற நீதிபதி மகனகம் திலகரத்தினாவை கைது செய்துள்ளது. இக் கைது அரசியல் காரணங்களுக்காக இடம்பெற்றது எனவும் சட்ட

விரோதமானது எனவும் சட்டத் தரணிகள் குரவெழுப்பியுள்ளனர். ஒரு இராணுவ சேர்ஜன்ட் தாக்கீது ஊடப்படுத்திய குற்றச் சாட்டிய கீழ் நீதிபதியும் அவரது மகனும் கிழக்கு யினாரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

## தேவை

பிடுங்க மொழியில் தொலைபேசியில் உரையாடல் கூறவும், குறிப்பெடுக்கக்கூடியவரும் (ஊழல்களை) உடன் தேவை என்பன கிராம நேரில் வேலை நேரம்: 9.00 மணி - 18.00 மணி) தொடர்புக்கு: சன் - 01 44 92 04 66 / 01 44 92 46 56

## மாரச் 3-ல் ஜனாதிபதி தேர்தல்? - சண்டே ரைம்ஸ் -

(13.09.98)

2000-ம் ஆண்டு இரண்டாவது வேண்டிய ஜனாதிபதி தேர்தலை அடுத்தவருடம் மாரச் 3-ல் திணி அளவில் நடந்த அரசு முயல்வதாக 'ரஷ்யே லைம்ஸ்' செய்திவெளியீட்டுள்ளது.

மத்திய, சனவா மற்றும் வடமேற்கு மாகாணங்களில் தேர்தல் ஏற்படும் என சந்திரிகா அரசு அச்சம் கொண்டுள்ளது. சில மேற்கு மாகாணங்களில் அரசு தம்பிக்கை இழந்துள்ளது. மேலும் தொடர்ச்சியாக ஏற்பட்டுவரும் உணவுப் பொருட்களில் விலை ஏற்றமும் வேலைவாய்ப்பு பிரச்சினைகளும் சந்திரிகா அரசிற்கு சாதகமாக இல்லை. இதேவேளை சமாதானம் பற்றிய சந்திரிகாவின் பரப்புரைகளும் மக்களிடம் எடுபடக்கூடிய போட அவர்கள் முடிவெடுத்திருந்தாலும் கற்ப்படுகிறது.

அரசியல் மற்றும் சோசியல் காரணங்களுக்காக இம்முடிவினை பண்டாரநாயக்க குடும்பம் எடுத்துக்கொள்ளும் ஜனாதிபதி தேர்தலை காரணமாகாட்டி மாகாணசபை தேர்தலை மீள் போட அவர்கள் முடிவெடுத்திருந்தாலும் கற்ப்படுகிறது.

தற்போது கண்டி, அக்கலை, விவாங்கோட-அலுராபுரம் பகுதிகளில் தனது அரசுக்கு ஆதரவான பரப்புரைகளை தீவிரமாக மேற்கொண்டுவரும் சந்திரிகா விஜயகுமாரதங்க தனது தனிப்பட்ட செல்வாக்குகளை அப்பகுதிகளில் அதிகரிக்க முற்படுகிறார்.

தற்போது கண்டி, அக்கலை, விவாங்கோட-அலுராபுரம் பகுதிகளில் தனது அரசுக்கு ஆதரவான பரப்புரைகளை தீவிரமாக மேற்கொண்டுவரும் சந்திரிகா விஜயகுமாரதங்க தனது தனிப்பட்ட செல்வாக்குகளை அப்பகுதிகளில் அதிகரிக்க முற்படுகிறார்.

எனவே ஜெயசிந்திர நடவடிக்கையை தீவிரமாக முடுக்கி விவாங்கோட-அலுராபுரம் பகுதிகளில் தனது அரசுக்கு ஆதரவான பரப்புரைகளை தீவிரமாக மேற்கொண்டுவரும் சந்திரிகா விஜயகுமாரதங்க தனது தனிப்பட்ட செல்வாக்குகளை அப்பகுதிகளில் அதிகரிக்க முற்படுகிறார்.

## பேர்லினில் மாபெரும் எதிர்ப்பு உள்வலமும் அடையாள உண்ணாவிரதப் போராட்டமும்

ஜேர்மனியில் அரசியல் தஞ்சம் கோரியவர்களை நாடு கடத்துவதை கண்டித்தும், சிரீலங்கா அரசின் அடக்கு முறையையும், மனித உரிமை மீறல்களையும் வெளியுலகிற்கு தெரியப்படுத்தும் பொருட்டு பேர்லின் ஈழத்தமிழர் நலன்புரிக்கழகம் எதிர்ப்பும் 18.09.98 வெள்ளிக்கிழமை காலை 9.00 மணி தொடக்கம் பகல் 14.00 மணிவரை Verwaltungsgericht, Kirch str 07, 10557 Berlin (U. Bhau Hof TURMSTR. Lise.9) என்னும் முகவரியில் உயர் நீதிமன்றத்திற்கு முன்பாக உண்ணாவிரதப் போராட்டத்தையும், உண்ணாவிரதம் இடம் பெறும் இடத்திலிருந்து பகல் 14.00 மணிக்கு எதிர்ப்பு உள்வலம் Kirch str, Alt - Moabit, Platz Str, Spreeweg, StraBe des 17 Juni, Ernst - Reuter - P, Bismarck Str, Leibniz Str, Kant Str ஆகிய பாதைகளுடாக சென்று Breitscheidplatz (Zoo - Garten) ஐ அடையும் எதிர்ப்பு உள்வலம் போராட்டத்தையும் நடத்த உள்ளது. ஜேர்மன் வாழ் தமிழ் மக்கள் அனைவரும் இப் போராட்டத்தில் கலந்துகொள்ளுமாறு கேட்கப்படுகின்றனர்.

## பாரிஸ் லட்சியப்பலி

உங்கள் அனைத்து இறைச்சி வகைகளுக்கும்

## BOUCHERIE LA CHAPELLE

கோழி, கோழிக்கால், ஆட்டிறைச்சி மாட்டிறைச்சி வகைகளுடன் வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு தினங்களில் உடன் மீன் வகைகள் இவை மட்டுமா? சனி, ஞாயிறு தினங்களில் ஆட்டிறைச்சிப் பங்குகள், உயிரிக்கோழி அனைத்தும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்

## BOUCHERIE LA CHAPELLE

62, Rue Louis Blanc, 75010 Paris  
Tel: 01 40 38 34 08  
Mo: La Chapelle ou Gare du Nord  
(மக்கள் கடைக்கு முன்பாக)

## வெகு வீரரவில்..... ஈழமுரசில்

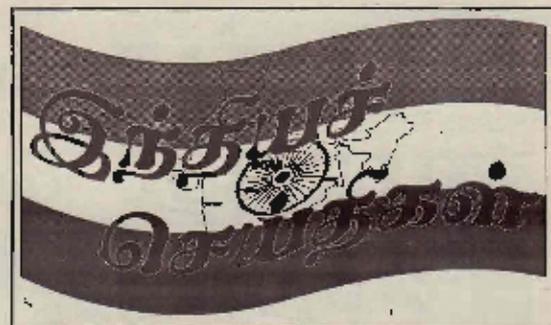
யாழ். கோட்டையினுள் 107 நாட்கள்

தொடர் 1980-ம் ஆண்டு கிடுகைப் புலியின் முற்றுகைக்குள் யாழ். கோட்டை இருந்தபோது அங்கு உணவற்ற சிரீலங்கா தமிழ் வெள்ளி 107 நாட்களும் கோட்டையினுள் நிறுத்த பாய்கள் அறுவங்களை ஈழமுரசிற்கு தொடர்பு துருத்தினார்





# வெளிவருகிறார் 'கவிஞர்' வாழ்பாய் ஒலிநாடாத் தொகுப்பில் அவரது கவிதைகள்!



இந்தியப் பிரதமர் வாழ்பாய் அவர்கள் ஒரு கவிஞர் என்பது பலருக்கும் தெரிவாதது முன்னாள் பிரதமர் வீ.பி. சிங் ருர் ஒரு கவிஞர்தான். பிரதமர் வாழ்பாய் அவர்கள் இதுவரை 51 கவிதைகள் எழுதிருந்ததாக கருப்படுகின்றது. அவர்களைக் கவி: எட்டு கவிதைகள் இசைய மயக்கப்பட்ட பாடல்களாக வெளிவருகின்றன. இப்பாடல் களை பிரபல மராத்தி மொழி பாடகி பதமஜா பிவானி மொழிகளில் இசையமைத்துப் பாடி உள்ளார். இந்தப் பாடல்கள் ஆடலாக ஒலிநாடாவை வாழ்பாய் கவந்து கொள்ளுமா திகழ்ச்சியொன்றில் வெளியிடப் பட உண்டது. இந்த ஒளி நாடா விழாஸையில் கிடைக்கும் உசி சைப்பாணம் பிரதமர் நிவாரண திதிக்கு அளிக்கப்படவுள்ளது.

புறநாக கற்புள்வார். இவரது வாழ்பாய் இது முடிபாத காரியம் ஏனெனில் எல்லாம் உலா முல யாகவுள்ளன என்பதற்க்கி

காலத்தியம் வெறியில் இடுந்த கொணும் பிகவும் கணைகள் ஈழுதப்பட்ட இக் கவிதைகள் மோக இசையில் பாடப்பட்ட முன்னா. மராத்தி மொழி பாட கிவான பதமஜா, இந்தியில் ஒளி பதிவு செய்யும் முதல் இசைத் தொகுப்பு இதுவாகும்.



நார், ஏன் முடிபாது நான் பாடிச் காட்டுகிறேன் என்று கதி சில வரிசை இராக்குடன் பாடிச் காட்டியுள்ளார்.

இதைக் கேட்டு வாழ்பாய் ஆச்சரியப்பட்டு போலிவிட்டார். பிறகுதான் தவறு கவிதைகள் பாடல்களாக வாழ்பாய் ஒப் புகியவென்பார். அவற்றினை

## பாரதியார் வேடத்தில் கமல் நடிப்பதற்கு மத்திய அரசு உதவ வேண்டும்! விருதுநகரில் உண்ணாவிரதம்!

பாரதியாரின் வாழ்க்கையை விளையாடக் கருக்க நடிகர் கம லராசாளுக்கு உதவவேண்டும் என மத்திய அரசுக்கு கோரிக்கா வைத்து விருதுநகரைச் சேர்ந்த



இரத்தினம் என்பவன் உண்ணா விரதத்தை தொடக்கியுள்ளார். இது குறித்து அவர் மத்திய இயங்காளிடம் கருவியை வரை பாறத அரசை கண்டு அரசாங்க தரில் நினைத்தார் பாரதி. பார தியின் தலைமையிலே காலத்தில் பஞ்சசேரியில் வாடிவியேறு விட்டுக்கார உணவாசனவையி

பார்க்கு, 'ஒய் னெ' டிபார்ட் கய ராஜ்யம் லொட்பாகிட்டு. லாது வீட்டு வாடகைக்கு பாரத அர கக்கு மெக் தருமிறேம்' என்று கூறி பாரத கதர்நிரத்திற்காக மட்டிவிட்டுக் கொடுத்த வேட் டுமும் இவரமல் பட்டினத்தார் யினும் துண்டு மட்டும் மட்டி விரத்துடன் வாழ்ந்து மடிந்த வன் பாரதி. அந்த மன நிபாதி மகாகவி பாரதியின் வாழ்க் கையை இளவறு இளைய பார தத்தினர் கண்டு புதிய மகா

பாரதத்தைக் கட்டுவதற்கு மகா கவி பாரதியாக நடிப்பதில் பெருமையப்படுகிறார் என்று சொல்லும்படி பிரதமர் செய்தி தருகிறார் நடிகர் கமல். மகாவி பாரதி திரைப்படத் திற்கு பாரத அரசின் உதவியை அவருக்கு வழங்கக் கொடுக் றேன். அத்தகைய தேசிய திரைப் படக் கருவத்திற்கு முன்னால் இவறு முதல் உணவாசன விர தத்தை தொடங்குகிறேன் என அறிவித்தார்.

### வைகோவுக்கு தீரன் கோரிக்கை

சமுதாயம் பிரச்சினை தீர நடவடிக்கை எடுக்கும்படி பிரத மர் வாழ்பாயை வைகோ தீர்ப் படுத்த வேண்டும் என்று மயக இன் தனகைர் தீரன் கேட்டும் கொண்டுள்ளார். சுரத் தமிழர் பிரச்சினை மத்திய அரசு தீர்ச்சிவேண்டும் என்று கோரு மறுவை அறிமுக. கட்டடவிக் கட்சியின் நட்புறவுகூறு உறுப் பினர்கள் அணவாரும் வைகோ ருத்தி. மு. பிரதமரி ம் அளித்

தார்கள். அதன் பிறகு சாக் மாதா' இக்காக கொழும்பு சொல்ல வாழ்பாய் சுரத் தமிழர் பிரச்சினை குறித்து ஒரு வாரத் தேகூட ரிபேஸில்லை. பிரதம ராண மின்மர் முதல் முவறுயா னத் தமிழர்கள் வகுள் வாழ்பாயி டம் சுரத் தமிழர் பிரச்சினை கில் தமிழக மக்களின் ஆறு வைபுள், தொண்டர்களின் சுரு பாட்டை வழ் வைகோ வெளியி படுக்கவேண்டும் என்றுதன் தீரன் தெரிவித்துள்ளார்.

### 109 ஆயுள் கைதிகள் விடுதலை

அழ்லர் அண்ணாத்துரை யின் தமிழக முத்தவர் அறி விக்க 90-வது பிறந்த நாளை முன்னிட்டும் ஆயுள்ிகள் தன் டணையை முடிந்து 100 ஆயுள் வாகிவை முதல்வர் கருணா ந்நி விடுதலை செய்யும்படி உத் தரவிட்டுள்ளார். அவ்வாறான பிறந்த நாள்

செப்டெம்பர் 15-ம் திகதி கொண்டாப்படுகிறது. அந்த தாளில் தமிழகத்தின் பல்வேறு சிலைகளில் நாளாடத்தையுடன் 10 ஆயுள் காலம் தண்ட னையை முடித்தவர்கள் விடு தலை செய்யப்படுவார்கள் என தமிழக முதல்வர் கருணாந்நி தெரிவித்துள்ளார்.

# 35% முதலீடு - 65% சேமிப்பு

எமது தொலைபேசி அட்டைகளை விற்பதன் மூலம் அதிக லாபம் பெறுங்கள்!

<p>மிகவிரைவில் எமது விஸ்தரிப்புகள்:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>லண்டன்,</li> <li>சுவிஸ், ஜெர்மனி</li> </ul>	<p>இலங்கை 45 நிமிடம்</p> <p>இந்தியா 45 நிமிடம்</p> <p>சுவிஸ் 100 நிமிடம்</p> <p>லண்டன் 100 நிமிடம்</p> <p>நுரோயர் 70 நிமிடம்</p>
--	--

**KING Telecom**

92, Rue de Bellville  
75020 Paris (M<sup>o</sup>: Pyrénées)  
Tél.: 01 44 62 93 96 Fax: 01 44 62 94 96

---

33, Place de Général de Gaulle  
60100 Creil (Place de la Gare)  
Tél.: 03 44 55 41 59 Fax: 03 44 55 42 51

**KING Telecom**





# உலகச் செய்திகள்

## கம்போடியா ஆர்யாட்டங்கள் தொடர்கின்றன

கம்போடியத் தலைநகர் ப்னொம்பென்ஸில் கடந்த சில வாரங்களாக தொடரும் ஆர்யாட்டங்கள் சில தினங்களில் உச்ச நிலையை அடைந்துள்ளன. அங்கு நடைபெற்று தேர்தலில் போசடிகள் இடம்பெற்றதாகவும் ஹான்சென் தலைமையிலான அரசு வெற்றிபெற்று செல்லாது என்றும் தேர்தல்களை இரத்து செய்வ வேண்டும் என்று கோரியும் பல்லாயிரம் யங்கள் தொடர்ந்து ஆர்யாட்டங்களை நடத்தி வருகின்றனர். இதில்லான கடந்த சனியன்று சுமார் 2,000 வளரையின அரசு ஆதரவாளர்கள் ஏராளமான வாகனங்களில் தலைநகரில் இறங்கினர். அரசு காவலர்களில் மூலையில் தடிகள், இரும்புக் கம்பிகள், மற்றும் சிலர் குப்பாக்களையும் கொண்டிருந்தனர். பொலீஸ் பால்களால் பின் இவர்கள் ப்னொம்பென்ஸில் வீழ்ந்துள்ள அரசு ஆதரவாளர்

வலம் சென்றார்கள். வாகனங்களில் ஒவ்வொருக்கவரின் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் சாந்தராயினசியையும் இளவரசர் ராடட்சிசைசைப் பைசெய்ஸ் வென்றார். வலம் சென்றும் யோசும் எழுப்பினர். 1993-ம் ஆண்டு இளவரசர் ராடட்சிசைசைப் பைசெய்ஸ் அரசு



பிச் தேர்தலில் வெற்றிபெற்றிருந்த போதும் கடந்த வரும் கட்டப்பில் இருந்து அவர் தலைநகர ஆர்யாட்டம் முடிவடைந்ததில் சுமார் 2,000 வளரையின அரசு ஆதரவாளர்கள்

## கியூபா 'மொகமட் அலி' கியூபா விஜயம் காஸ்ட்ரோவையும் சந்தித்தார்

உலகின் முன்மாதிரி கிழக்கு சண்டை நாடுகளான மொகமட் அலி கடந்த வாரம் கியூபாவுக்கு விஜயம் ஒன்றினை மேற்கொண்டார். அதன்போது கியூபா தலைவர் 'நிசுல் கி லாஸ்' ரோடெரிகஸ் லேனசியானது சந்தித்து பேசிக்கொண்டிருந்தார்.

கியூபாவின் மொகமட் அலி கியூபாவுக்கு விஜயம் மேற்கொண்டது இவ் விஜயத்தின் போது 12 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் தொகையான மருந்து வகைகள் இவர்களால் தரவேண்டிய மருந்துகள் தயார் செய்து அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டது. இதன் பின் இவ் குழு கியூபத் தலைவரிடம் காஸ்ட்ரோவையும் சந்தித்து இச்சந்திப்பைப்போது மிடல் காஸ்ட்ரோ கியூபாவுக்கு எதிராக

அமெரிக்க குத்துச்சண்டை வீரர் மொகமட் அலி, யுற்றுத் தீவிரம் தாண்டி அல் லாஹா மொகமட்ரோவர்க்கொண்ட உதவி திறமை அடையின் குழு விவாந்து கடந்த சனியன்று கியூபாவுக்கு விஜயமொன்றினை மேற்கொண்டது. இவ் விஜயத்தின் போது 12 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் தொகையான மருந்து வகைகள் இவர்களால் தரவேண்டிய மருந்துகள் தயார் செய்து அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டது. இதன் பின் இவ் குழு கியூபத் தலைவரிடம் காஸ்ட்ரோவையும் சந்தித்து இச்சந்திப்பைப்போது மிடல் காஸ்ட்ரோ கியூபாவுக்கு எதிராக

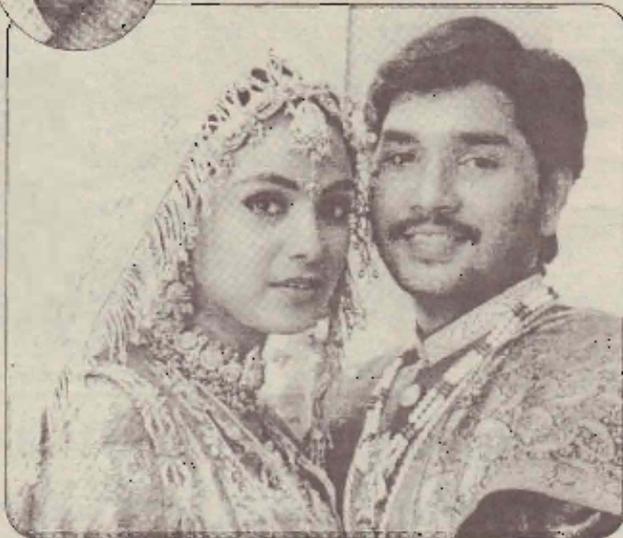
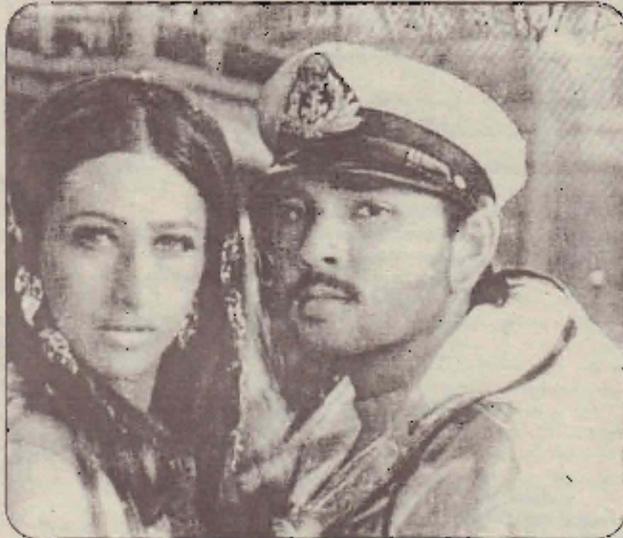
அமெரிக்கா பொருள்நலத் தடைகளான தடைமுறைப்படுத்தும் போது மொகமட் அலி கியூபாவுக்கு விஜயம் செய்திருந்தபோது 'அமெரிக்கா கியூபாவை கிழித்து மருந்து வகைகளை விநியமனை செய்வதற்காக' என்று கிவிளர்த்த தீர்மானம் அறிவித்தது அமெரிக்கா, கியூபாவின் அமெரிக்க திறவுகோல்கள் விரித்த தொடர்புகளை வலியுறுத்தும் தடை விதித்தும் வருவதற்கு முடிவடைந்தது.

1994-ம் ஆண்டு கோல்ட்மென் மிடல் பரிசை வென்றதற்காக தொடர்ந்து கியூபா ஸ்பான்சரிங், மருந்துகளை உட்பட்ட 140 பொதுத்திட்டங்களில் பற்றாக்குறைவை அடைந்தது. இதே போது உலகின் 140 உதவி திறவுகோல்கள் கியூபாவின் பல்வேறு தலைவர்களையும் திறவுகோல்கள் எழுப்பப்பட்டன. இதற்கிடையே நகரின் பொலீஸ் அலுவலர்கள் வாலொலியில், இங்கு தொடரும் வன்முறைகள் அரசு ஏதிர்ப்பு நடவடிக்கையாக இருக்கவேண்டுமென்று இங்குள்ள சாதாரண பிரஜைகளையே அல்லது பொலீஸ் நாட்டியர்களையே பாதிக்கக்கூடிய ஆளால் இங்கு உட்ப்பணையோ அப்படியல்ல எனக் கண்காணித்தார்.

அமெரிக்க, ஆஸ்திரேலிய, இந்தியா, கனடா போன்றவற்றில் கொடிக்கொண்ட நகரின் அரசு மாவிலக்டிராக்கி உள்ள வகை சென்றார்கள். அம் உதவி வலத்திலும் மொகமட்ரோவின் அடக்குமுறை குறித்து எதிர்ப்புக் கொள்கைகள் எழுப்பப்பட்டன. இதற்கிடையே நகரின் பொலீஸ் அலுவலர்கள் வாலொலியில், இங்கு தொடரும் வன்முறைகள் அரசு ஏதிர்ப்பு நடவடிக்கையாக இருக்கவேண்டுமென்று இங்குள்ள சாதாரண பிரஜைகளையே அல்லது பொலீஸ் நாட்டியர்களையே பாதிக்கக்கூடிய ஆளால் இங்கு உட்ப்பணையோ அப்படியல்ல எனக் கண்காணித்தார்.



### விற்பனையாகிக் கொண்டிருக்கிறது!

# கோடிஸ்வரன்

பிரமிட்டிள் ஒற்றிழினைல் CD க்களும், ஒடியோக்களும் தற்போது கிடைக்கின்றன.





புதிய பழைய தொலைபேசிகள்  
வாங்க - விற்க - திருத்த

**ஆர்த்து ஸ்ரூடியோ**

15 RUE CAIL, 75010 PARIS.

M<sup>o</sup>: GARE DU NORD - LA CHAPELLE

Tel: 01 40 34 20 90 தமிழ் விளம்பரங்கள்  
Tamilnam Archive

**SFR**

Promotion  
இரண்டு மாத  
Abonnement  
Gratuits\*

\* Hors Packs SFR

**OLA**

Coffret OLA

Philips - 90<sup>Frs</sup>

Alcatel - 290<sup>Frs</sup>

Nokia - 690<sup>Frs</sup>

இலவசம் Frais de dossier

A partir du 21 août 1998

**PRIX DES  
PACKS SFR**



**S K M T E L E C O M**

மேலதிக தொலைபேசிக் குழுத்தன் (Raja) 01 42 05 19 09

வியோகஸ்தர்கள் தேவை



மிகவிரைவில்  
லண்டன்,  
கவீஸ், ஜேர்மனி,  
நோர்வே, கித்தாலி  
நாடுகளில்



**S K M N E T T E L E C O M**

**SKM TELECOM**

24 RUE DU DEPARTEMENT

75018 PARIS,

Tél: 01 42 05 19 09

Fax: 01 42 05 21 42

/ M<sup>o</sup>: La chapelle

பார்ஸ் முத்தமாரியம்மன் கோவிலுக்கு  
அருகாமையில்

இலங்கை 62 Mn

இந்தியா 50 Mn

பாக்கிஸ்தான் 50 Mn

**SKM TELECOM**

VEDERSGADE 13

7000 FREDERICIA, DANEMARK

Contact: Seelan

Tél/ Fax: 00 45 64 42 29 63

Mobil: 00 45 21 60 83 35



# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

"உண்மையில் முன்னால் துரிதீனாவை எண்பது இல்லை"

## சந்திரிகாவுக்கு வீழ்ந்த பேரிடி

யாழ் நகரில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்பில் நகரசபைத் தலைவர் பொன் சிவபாலன் கொல்லப்பட்டதற்கு அனுதாபம் தெரிவித்து சிறீலங்கா ஜனாபதி சந்திரிகா விடுத்துள்ள அறிக்கையானது பெரும் வேடிக்கையானது. அவர் தனது அறிக்கையில் சிவபாலன் குண்டு வெடிப்பில் இறந்ததை ஒட்டு மொத்த தமிழ் மக்கள் மேல் விழுந்த பேரிடி எனக் கூறியுள்ளார். ஆனால், சந்திரிகா கூறும் தமிழ் மக்கள் என்பவர்கள் யாழ் குடாவை மட்டும் சேர்ந்தவர்களா? அப்படியானால் யாழ் குடா நாட்டிற்கு வெளியே வன்னி மண்ணில், தென் தமிழ்த் தீவில் வாழ்பவர்கள் தமிழர்கள் இல்லையா? சரி, சந்திரிகாவின் கூற்றுப்படி யாழ் மக்களையே எடுத்துக் கொண்டால் குறிப்பிட்ட ஒரு சிறு தொகையினரின் வாக்குக்களைப் பெற்று வெற்றிபெற்றதாக அறிவிக்கப்பட்ட ஒரு அரசியல் கட்சியின் மேயர் பதவிக்கு நியமன ரீதியாக அமர்த்தப்பட்ட சிவபாலன் என்ன விதமான நன்மைகளைப் புரிந்துள்ளார்? அவரது பதவிக்காலத்தில் யாழ் குடாவில் தமிழ் இளைஞர்கள் இராணுவத்தால் அழிக்கப்பட்டவர்களையா? செம்மணியில் பாரிய புதைகுழி இருப்பதாக கூறப்பட்டு அதுபற்றிய செய்திகளும், அறிக்கைகளும் சிறீலங்காவின் செய்திகளில் அடிபட்ட போது யாழ் நகர மேயரான சிவபாலன் அது பற்றி என்ன நடவடிக்கையை மேற்கொண்டார்? யாழ் குடாவில் அவர் புரிந்ததெல்லாம் சிறீலங்கா அரசின் குடாநாட்டு பேச்சாளர் என்ற பணியைத்தான். சிறீலங்கா அரசின் விருந்தினரான இந்தச் சிவபாலன்தான் வெளிநாட்டு பிரமுகர்கள் யாழ் வந்தபோது அவர்களை வரவேற்று உபசரித்து சிறீலங்கா ஜனாதிபதியினதும் அவரது ஆட்சியினதும் புகழ் பாடியவர். அப்படியானால் சந்திரிகாவிற்கே சிவபாலனின் இழப்பு பேரிடியே என்பதில் இரு கருத்துக்கள் இல்லை.

யாழ் குடாவிற்கு வெளியே பல இலட்சம் தமிழர்கள் உணவின்றி, உறைவிடமின்றி துன்பப்படுகின்றனர். சிறீலங்கா ஜனாதிபதி நிவாரண வெட்டு என்கின்ற வகையில் அவர்களை பட்டினியின் விளிம்பிற்கே கொண்டுபோய் உள்ளார். வன்னி மண்ணில் உணவுக்காக உண்ணாவிரதம் மேற்கொள்ளப்படுகிறது. யாழ் தமிழ் மேயர் இதற்காக குரல் எழுப்பவே இல்லை. ஏன் அவர் அந்த தமிழர்களுக்காக குரல் எழுப்பவில்லை? எஜமான விசுவாசமா காரணமா?

தமிழர்களைப் பொறுத்தவரையில் இதனை சிறீலங்கா அரசு தனது யாழ் குடா இராணுவ இருப்பை மறைத்து அங்கு ஏற்படுத்திய பொம்மை ஆட்சியின் ஒரு குறிப்பிட அழிக்கப்பட்டதாகவே எண்ணுகின்றனர். அவர்களைப் பொறுத்தவரை சிவபாலன் என்பவர் சிறீலங்கா அரசின் தமிழர்களுக்கு எதிரான போரின் ஒரு கருவி மாத்திரமே. அவரது இழப்பு சந்திரிகா கூறவது போல தமிழர்களுக்கு விழுந்த பேரிடியல்ல. தென்னிலங்கையில் தனது குரலை வடக்கில் ஒப்புவிக்கும் ஒரு பொம்மையின் இழப்பு நிச்சயமாக சந்திரிகாவுக்கு விழுந்த பேரிடி தான்!

# தமிழ்ச்செல்வன் ஏற்படுத்திய பீதி

'மக்கள் முன்னணி அரசை (சந்திரிகா அரசை) கவிழ்ப்பதற்காக விடுதலைப்புலிகளும் ஐ.தே.க.வும் ஒரு உடன்பாட்டிற்கு வந்துள்ளமை ஆதாரங்களுடன் வெளிச்சத்திற்கு வந்துள்ளது'

சந்திரிகா வீழ்வதுமாதிரி (The Hindu 09.09.98)

என்னை அவர்கள் (அரசு) கட்டுக்கொன்றுவிட்டு பழியை புலிகள் மேல் போட்டாலும் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை.

-டாக்டர் ஜெயலலிதன் (The Hindu 09.09.98)

விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்பட்ட போதுபொருள் தமிழ்ச்செல்வனின் பேட்டி சிறீலங்கா அரசியல்வாதிகளை அச்சத்திற்கும் குழப்பத்திற்கும் ஆளக்கூவிட்டது. புலிகளையும் தமிழ் மக்களையும் பொது எதிரிகளாக - யாக்கிரவாதிகளாக - சுரதான விரோதிகளாக குற்றங்காட்டுவதே தவிர 'நிழைப்புக்கு' வழி என்பதை உணர்ந்திருந்த சிங்கள அரசியல்வாதிகள், தமிழ்ச்செல்வனின் பகிரங்கமான தாக்குதல்களால் நிலைநிறுத்தியுள்ளதை சந்திரிகாவின் தமது ஐ.தே.க. பிரமுகர்களினதும் தலைநிவாரண அறிக்கைகள் நிரூபிக்கின்றன.

தமிழ்ச்செல்வன் சிங்களவனின் தோல்விக்கு திட்டத்தை பிழிந்தோடு கோளம் கட்டாக தாக்கியுள்ளார். புலிகளை நிவிரலாத அல்லது அறிவிக்காத சகலிகள் என விடரிக்கும் சந்திரிகா தமிழ்ச்செல்வன் மறைபவ தீவிர உணர்வுகளை மறைத்துக்கொண்டிருக்கிறார். இந்த பாசாயகு கணம் தமிழர்களுக்கு எதிரான போரின் பரப்புரை நேரக்கத்திற்காக சிறீலங்கா பாவிக்கின்றார். வரலாற்று புள்ளமான திவாயத்த மறைத்துவிட்டு அந்தந்த சிறீலங்கா ஏற்பு தீவிரத்தையும் புலிகள் பற்றியும் சிங்கள அரசு பரப்புரைகளை மேற்கொள்கிறது.

இதனைத் தோற்றத்து தாக்கியுள்ள தமிழ்ச்செல்வன் தமிழர்களின் போராட்டம் பற்றிய வரலாற்று புள்ளமான கேள்வியொன்றை பேட்டி மூலமும் ஏழுப்பியுள்ளார்.

சிங்கள அரசியல்வாதிகளை பரிசீலனைசெய்து - அநுமதிக்கவும் விடரித்து தமிழ்ச்செல்வன், சிங்கள மக்களை 'ஏமாற்றுவதும் ஊர் ஊர்கள்' என விடரித்து இருந்தார்.

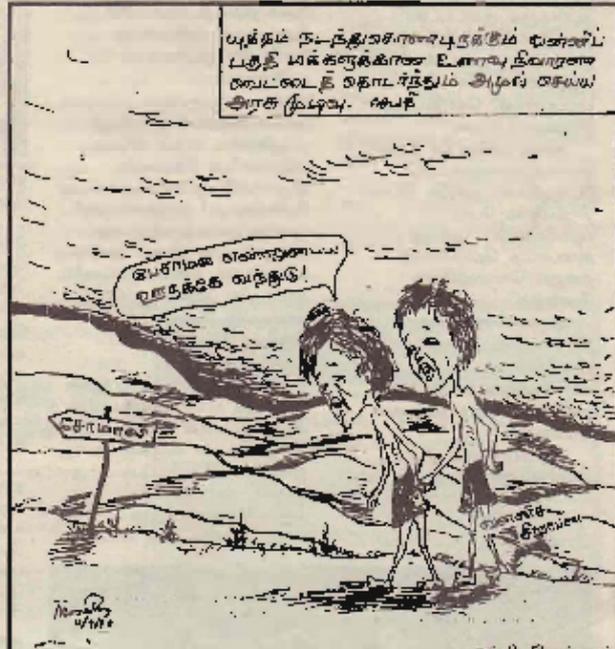
ஆனால், தமிழ்ச்செல்வனின் பிரதான செய்தியானது சிங்கள மக்களை பேராட அழைக்கும் வேண்டுகோள் ஆகும். இது தான் அரசியல்வாதிகளை சிறீலங்காவை விட துல்லியம் - ஐ.தே.க. உள்ள செ.மே.மே. - ஏமாற்றப்பட்டு - டோம்; ச.க. உள் செ.மே.மே. - ஏமாற்றப்பட்டபொம்மை இவையெல்லாம் இத் தலைவரின் தலைத் தரக்கூடியவை அல்ல. ஏற்றில் உள்ள ஒரே சாத்தியமான வழி, தமிழ் மக்களின் நிவாயப்புள்ளவை உள் வரவை அங்கீகரிக்கும் புதிய சிங்கள தலைவரின் உண்மை உட்கருவியை பதே என்பது புலிகளின் நிலைப்பாட்டாகும்.

புதிய சிங்களத் தலைமை பற்றி புலிகள் செல்வனை இன்றைய சிங்கள சக்திகள் மட்டுமல்ல, உலக அரசியல் அமைப்புகளும் ஆதரமாக ஆராயத் தொடங்கியுள்ளனர். ஐ.தே.க. ம.க. என்பவற்றின் ஒன்றிணைத்து அதுவா. ன் புலிகளை செல்வனின் கோவலர் என பிரித்தாவியா விருப்பமுற்று இந்நிய, அமெரிக்க போன்ற நாடுகள் சிறீலங்கா தொடர்மான தமது கோட்டாருகில் இவ் இரு பிரதான கட்சிகளையும் பிரதான மாத்திரங்களாக உருவாக்கின்றன. இவற்றிற்கு அப்பால் புதிய சிங்கள தலைமை பற்றி இவை சிறீலங்காவின் அப்படி ஒரு புதிய தலைமை தோன்றுவதை இம் சந்திரிகா அரசுத்தான் தான் நோக்குகின்றன. எனினும் புலிகள் புதிய சிங்கள தலைமைபற்றி பேசுகின்றனர். இது ஒரு இராஜதந்திர மொழியா? அல்லது இராணுவ உணர்வுகளை கொள்வது அறிவிப்பா? என கொள்கையுடைய பிரமுகர்.

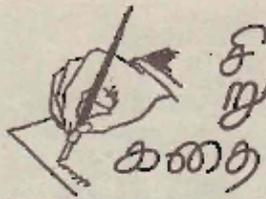
இது ஒரு அரசியல் மொழி எனவும் கருதும் பற்றி கருது சிங்கள அரசு இயந்திரம் வரைபடம் செய்யப்பட்ட. குணம்சங்களுடன் உருவான இன்னொரு அமைப்பாகும். இன்னொரு அமைப்பின் பிரதான நன்மை சந்திரிகா. இம் குறிப்பித்தவற்றில் சிங்களவர்கள் இரு பிரதான அரசியல் சக்திகளும் பற்றியிருந்து தாம் நினைந்தனர். பொருத்த மதவாத அமைப்புகள் இல் அரசியல் ஊர் சிங்கள அரசுத்தே நிறுவின்றன. இந்நிலையில் இவ்விரகு பிரதான அரசியல் சக்தி கூறும் இல்லாதக்கப்பட்ட புதிய சிங்கள அமைப்பு தன் சமச்சீரான இயந்திரம் புதுகரமான இராணுவம், போர் தோற்றமிருந்த பொருளாதாரக்கமை என்பன இச் சமச்சீரம் தமது மூத்த பிரதான காரணங்களாக அமைப்பும். இவற்றின் குழுவை இன்றைய சிங்கள அமைப்பை தலைநிவாரண புலியைப்படுத்தும் வீதும். ஆனால் தமிழ் சிங்கள தேசியக்கருத்து இடம்பெறாத தீவிர, இவ்வாறான நிலைமையில் தமது சமச்சீரமானும். தமிழ்ச்செல்வன் போட்டி இதனை கவித்தே ஒரு புதிய கோட்டா மொன்றை சிங்கள மக்களுக்கு முன்னொழிந்தவரானது. சிங்கள மக்கள் இவ் உண்மையை ஏற்றுக் கொள்ள மறுத்தால் தமிழர்கள் தமிழ்நீததை பிரகடனப்படுத்துவர். அதனை உலகம் அங்கீகரித்தே ஆகவேண்டும்!

**யார்வை**

புத்தம் நடந்துகொண்டிருக்கும் உணர்வு படைத்த மக்களுக்கான உணர்வு தீவிரமான படைபடைத் தொடர்ந்தும் அழல் சகல அரசு முடிய. சபை



தந்தி திருக்குரல்



காலையில் பாரி வந்து

மெல் பச்சையாக இருந்த செல்வத்தின் தலைகளை தலையாட்டி காண்பட்டன. மதிமொகு சரிந்திருந்த குறையட்டைகள் சோம்பி இருந்தன.

வெய்யார்க்கி கொள்கையில் இரண்டு காக்கைகள் காலையில் பதும்பியிருந்தன. சம கால திகழ்வுகளைப் போலவே வெய்யில் கோரமாக இருந்தது. ஊக்கினை எறித்துக்கொண்டு கேற்றவுக்கு வர வெய்யிலில் வெம்மை உடலைச் சுட்டது. தலையெடுத்து நெரு மின்னியது நேரம் பகல் பதினொருமணி இருக்குமா? வெய்யில் திப்போது இப்படிப் பொசுக்கினால் திரும்பி வரும்கொது பொடிபுக்கும்.

வெளி விற்பனைக் கடைகளில் தின்று சின்ன மகன் நாளந்து விழும் காற்சட்டையை இழுத்துப் பிடித்துக்கொண்டு பாட்டா காட்டினான்.

வெளி உலகத்து வெய்யிலைவிட. எத்தனைபேர் மடங்கு வெம்மையைத் தின்பும் அலட்சியமாக கிழத்தில் தாங்கிக்கொண்டு காங்கு குறி பாடக்கும் மனைவியும், அவரோடு சே. திள்ளாள்.

அவள் முகத்தில் வியர்வைத் துள்ளி முழிந்திருந்தன. 'என்ன யோசிக்கிறீர்கள்?' என்றால் அவள்.

'ம... வெய்யிலைப் இருக்குதப்பா...'

எத்தனை தரம் சொல்லிப் போட்டாள், குடை வைக்க கொண்டு போய்க்காலம் வந்திட்டு' என்றாள் பரிசுக்கு.

குடை பிடிக்கக்கொண்டு ஊக்கின் ஒருவது கம்பும் அப்பா'

'என்னென்று மனற காலத்தில் ஒன்றிங்கள்' என்ற அவளின் கைவிலக்குப் பதில் சொல்ல முடியவில்லை.

அவளுக்குத் தெரியும் என் மனைவியைப்பற்றி. ஒரு ஆய்ம் வெய்யிலுக்கு குடை பிடித்துக் கொண்டு போய்விடுவது? எல்லா ஆண்களும் குடைபுடைய போய்விடுவார்கள். நான் மட்டும் குடையுடன் நோட்டால் போனாள்? எத்தனைபேர் மின்னாணைகப் பாசப்பவர்கள்? கொடுபுகுமல் சிரிக்கமாட்டார்களா?

'என்னை மயிசெய்யா நீங்கள்? ஓன் மற்றவர்களுக்காகப் போகுறீர்கள்? ஒன்றில் நீங்கள் வெய்யிலில் போய் புறமென்றும். அவ்வது குடைவைத் தொப்பிவைத்துத் தங்கும் கொண்டுபோக வேண்டும்.'

அவள் சொல்லுவது தியாயத்தால், எல்லாப் பிரச்சினைகளையும், விவாதங்களையும் இறுதியாக சமாதானப்பிக்கச் சம்பவங்கள் அடங்குகள்.

வெய்யிலுக்குள் போய் பந்தால் அன்று முடிக்கத் தகவல் வந்திருக்க. தலைவைத் தூக்க முடியாது தொடர்ந்து விடாமல் இரண்டு மூன்று நாட்களுக்கு

இதே பல்லிதான். நான் பதும்பட்டால் உணர்ந்து தலைக்கு வருபவன் அவர்நான். பின் தங்கி முன் எழுவது மட்டுமல்ல சகல வேலைகளுக்கும் 'தறுப்பினாத்தோம்' போட்டுக் கொண்டு என் தலைவலிக்கும் தலை வருவதென்றால் திரிவேணம் காரியமா?

யாழ்ப்பாணத்து கற்றுப் படித்துச் சூழ்நிலை நான் ஒரு தன்மையும், பொழுதொரு நேரநேரமும் இருக்கையில் வெளியில் கொழும் அழகங்களை இயன்றவரை குறைத்துவிடிக் என்றாலும் பரிட்சை ருத்திதல் வந்துவிட்டது உபத்திரவம்.

வெய்யில் பிரச்சினை வரப்போகிறதா? ஒரு தலை துணிதெய்யி சகிதம் பறப்பதால், அது கல்லாகத் தலைமைய அழுந்திற்று. தலைமைய யாரோ அடத்தி பிசையது போன்ற உணர்வு.

தலை வேறு விபத்துடன் கடிப்பதபோல கடித்தத்துணைத்து தலைமையப் பிடித்துப் பிடுங்க வேண்டும் போல இருந்தது. தொப்பியைப் கொட்டுக் கொண்டு போய்க்கொ என்று ஆலோசனை சொல்ல மனைவியை ஒரு வாரம் திட்டித் தீக்க முனைந்தது மனைவ.

ஒரு வரியாகத் தொப்பியைப் பிடுங்கிக் கொள்பாதி விட்டது. தி.மொள

கொடுத்து மந்திரமால் வார்த்தையால் கூட என்னைத் தலைத்து எடுக்கத் தொடங்கி விட்டான். குடை பிடிக்க வெட்டும், தொப்பி கொடுவது நாகரிகம் இல்லையென்றால் இனிமேல் காலணை போய் பின்னேரம் வாங்கிக்...நான் திரண்டு நேர் காப்பா ன பும் சகையத்துத் தற்றுள் கட்டிக்கொண்டு போய்ச் சாப்பிட்டுண்டு ஆறுமைய வாய்க்கொ. மனிசர் ஒன்றில் தக்கை கொடுத்த பத்தியில் தட்டக்கவேண்டும். அல்லாபடி ஆகும் சொல்லுறதைத் தன்னும் கேட்கவேண்டும்... திரண்டும் இல்லாபடி பிறகென்ன மனிசர்? கட்டில் தலைமையட்டில் நின்று

கொடுத்து மந்திரமால் வார்த்தையால் கூட என்னைத் தலைத்து எடுக்கத் தொடங்கி விட்டான். குடை பிடிக்க வெட்டும், தொப்பி கொடுவது நாகரிகம் இல்லையென்றால் இனிமேல் காலணை போய் பின்னேரம் வாங்கிக்...நான் திரண்டு நேர் காப்பா ன பும் சகையத்துத் தற்றுள் கட்டிக்கொண்டு போய்ச் சாப்பிட்டுண்டு ஆறுமைய வாய்க்கொ. மனிசர் ஒன்றில் தக்கை கொடுத்த பத்தியில் தட்டக்கவேண்டும். அல்லாபடி ஆகும் சொல்லுறதைத் தன்னும் கேட்கவேண்டும்... திரண்டும் இல்லாபடி பிறகென்ன மனிசர்? கட்டில் தலைமையட்டில் நின்று

இன்னொரு இடத்திலிருந்து. 'இருக்க... குளிசையம் கோப்பியும் கொண்டு வந்திருக்கிறான் எழும்பும்கொ... நீங்கலும் சங்கை. சின்னவன் மாதிரித்தான்...' என்றபடி கையினால் தலைமையிடுவக் கோபிவான்.

அவள் வீரக்கள் நெற்றியில் அடிவந்தது.

உடன்து தலை குடைந்து போனான். பகுப்பாப் புந்த கோபத்தைத் தோ நான் ஒடவில்லை. அவள் கைகள் தந்த கையான தழுபவீணால் வெய் மறந்து போனான். நிமிர்ந்து பாத்தினை. அவள் விபிகள் பிரகாசமாக ஜொலித்தன. பரவசம் கொப்பந்தது.

# மணி உரிச கதை

'தொடர்ந்து ஒரே கதிரையின் இருக்கிறியே... அலுக்கேல்வையே...' என்று நள்ளிபாக்கி இண்டல் சேய்ய 'என்மகனா உங்களுக்கு புறமொசன் ஒன்றும் இல்லையே' என மனைவி கண்களை எறிது. கடைசியில் கைத்தில் இறங்கியபிடுகினள்.

பிரதிவாரமும் யாதும் கூற்றுமும் அரசாங்க 'சை' பாத்தி உயர் பதவிக்காக பரிட்சைக்கு விண்ணப்பித்தாதி விட்டது.

அந்தப் பரிட்சைத் திதி இந்தா இந்தா என்று பூதமாக வெகுட்ட... பரிட்சைக்குத் தயார் செய்யவே இந்த எளி குடியிறு பயணங்களில் வெய்யில் பிரச்சினையும், பல்சில் பிரகாலம்தான் ஆணால் பல்சில் போரும் புறக்கத்தைக் கைவிட்டு களகளால் ஆகிவிட்டது. பரிட்சைக்குப் படிக்கப்போகும் இடத்திற்குப் போய்ச் சேர இரண்டு பல் மறுவேண்டும். பிராகம் இறங்கி மு க்கவேண்டும். வெய்யிலுக்குள் ஊக்கினில் இயைபித எங்கடமாக இருக்கும்போது நு ப்புத்துப்படி'

தற்போதைய காலத்திய நிலையில் பல்சை நம்பிப் போகமுடியாது. நோட்டால் கோப்புவரும் பிசீ பள்ளிகள் சிலவேளை ஒழுங்காகக் கூறியாகவும் அழகிறடிக்கமுடியும்.

பல்சையில்தாமல் தடைக்குத் தாவணைக்கு வரும். இப்படி எத்தனைபேர் சிக்கல்கள் இருக்கும்கொது பல்சில் எப்படிப் போகமுடியும்? ஒவ்வொரு சனி குடியிறு அல்லது விடுமுறை நாட்களையுள்ள இத்தப் பிரச்சினை களைவட்டுகள். சுவைய நா களில் காலையில் வேலைக்குப்போய் மாலையில் வேலைபாடல் திரும்பும் வரை வெய்யில் பிரச்சினை திரிவை.

இரண்ட மரடித் சுட்டத்தில் சீபெருத்தக் கைய கொண்ட சீப் மரடியில் 'பாசன் கற்று கச்சிதமாக விடுகிறதெவென்று ஊக்கினால்புறிய வேய்மன்றது கவாய வர சைக்கள் தலையிடும் போழுது களத்தையிடும். பிறகு சப்படி

ஒரு வகை கைநீர் உணர்ச்சி வெம்மையாக இருந்தாலும் காற்றுப் பட்டவடன் இதமாக இருந்தது. ஆனால் மறுபடியும் வெய்யில் தலைமைய கொக்கியிடுது.

வீடு வந்து சேர தலைமையிடு கலைக்கடிவிட்டது. சகல பக்கவாத்தியங்களும், துணையே

அவள் புறமுத்துகள். எழும்பி ஒரு தலை அவள் வாயைப் பொத்தி திரண்டு அடி கொடுத்துதல் என்ன? என்ற ஐயுவையும் வந்தது. அண்ணாக்கு மார்திரம் அல்ல, அவள் சாய் தரும் அனை தலைகளைச் சிப்பாடியாக ஒரு போசனை வருகிறதென என்றாலும்

அதன் பின்னர் இன்றைக்குத்தான் வெய்யில். நேரத்தில் புறப்பட்டு மாத்நிரமல்ல, குடைச் சங்கதியும் வேதமமைக மீண்டும் முனைத்துள்ளது.

ஊக்கின் கேற்றைத் தான்கலில்லை. தலைமையர் கொழிந்தபடி மனைவியையும் தெருவையும் மாறி மாறிப் பாந்தருக்கொண்டுநிற்க. யாரோ ஒரு வயதான மனிதன் குடை பிடித்துக்கொண்டு தடுத்துபோனான்.

அங்கே பாரும்போலும், வெய்யிலுக்குக் குடை பிடித்துக் கொண்டு ஆட்கள் போகின்றனரென. நீங்கள்நான் கண்டறிமாத விண் கதை கதைத்துக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். நான் ஏறுமேடு பிசைவில்கலை திங்கும்கொ வாரும்' என்றபடி விட்டிருக்கும் ஒடினான்.

'அம்மா அம்மா' என்றபடி சின்னாலும் தாயர் பின்னால் விறைந்தான்.

வெய்யிலில் காப்பற்றுகையடி ஒரு பெரிய குடையை கொண்டுலந்து நீட்டினான்.

'உதறைய கொண்டுபோந்து' 'பின்னை நேரை கதைக் கொண்டு போய்ச் போயினிள், இது என்மாதானே பொய்யிறுக்கு தம்புடி'

'இந்தப் பெரிசைக் கொண்டு போறதைவிட போசாமல் போகலாம்.'

'அய்ய சின்னக் குடையைக் கொண்டு வராதீர்' 'ம...' என்றான் அவர் மனத்தும்.

பின்னும் ஒடியே போனான், சின்னக் குடையுடன் திரும்பி வந்தான்.

'பிடிக்கக்கொ' 'அல்லாமத்துடன் வாய்க்கியாயினிட்டு.

'எ... கவனமாய்ப் போட்டுவாங்கிக்' என்றான் மனைவி.

ஆனால் நான் அணையவில்லை. சீதோ ஒன்று மனதை சங்கடப்படுத்திக் கொண்டிருக்கது.

'நிடுகு ஒன் மின்க்கெடுதிபன்... போட்டுவாங்கிக்' என்ற வார்த்தைகலைத் தள்ளினான். வேறு வழியில்லை. கையில் குடையுடன் கேற்றைத் தாண்டி தெருவுக்கு வர வெய்யிலின் வெய்யம் தகிர்த்தது.



நானாவையே வேறு தொந்தரவுகள் தேவைப்பின்னை.

தொப்பி இல்லாமலே வந்து சேர்ந்துவிட்ட என்னைக் கண்டதும் கோபமாகவே வந்த மனைவி 'கண்டியுற தாகளினம் காணையில் வேலைக்குப்போய் மாலையில் வேலைபாடல் திரும்பும் வரை வெய்யில் பிரச்சினை திரிவை.

இரண்ட மரடித் சுட்டத்தில் சீபெருத்தக் கைய கொண்ட சீப் மரடியில் 'பாசன் கற்று கச்சிதமாக விடுகிறதெவென்று ஊக்கினால்புறிய வேய்மன்றது கவாய வர சைக்கள் தலையிடும் போழுது களத்தையிடும். பிறகு சப்படி

செய்யமுடியவில்லை. மணம்வரது.

தலைபாணையில் குடை புதைத்துக்கொண்டு பதில் கொல்லாமல் பந்திடுபுடையத் சிறிது நேரம் பாந்தருக்கொண்டு நின்று அவன் போய் குளிசையுடனும், கோப்பியுடனும் வந்தான்.

அதற்கிடையில் எங்கிலையை அலறாக்குப் புரிந்திருக்க வேண்டும். என் கோபத்தைக் கரைக்க அவரும் கரையத் தொடங்கினான்.

இருந்தால்கொப்பா... எழும்பும்கொ' என்றபடி தலைமையுடன் வந்து அமர்ந்தான். அவனின் மிக பெருங்கிவி.

அன்னம நன்றாகத் தெரிந்தது. இயல்பாக அவன் மனைவி வாய் சற்றுப் புளிசான வகை கொண்ட அவளது உடையின் மணம் சேர்ந்து

இணைவையுள் சிதம்பரதிருச்செந்திநாதன்









# இருத்தலை வெளிப்படுத்துங்கள்

**ம**னிதரைப் பித்த லயவொருவரிடமும் புலவதல் போன்று வந்த செல்வம் இருக்கிறது. இப்படிதான் அவர்களுக்குள் கோபே இருக்கிறது என்பதை புரிந்து கொண் வர்கள் வாழ்நாள் முழுவதும் மகிழ்ச்சியும் குறைவில்லாத செல்வரும், பெரும், புகழும் பெற்று வாழ்கிறார்கள். தங்களுக்குள்ளே இருக்கின்ற இந்தப் பண்புகளையும் மீறி அறிந்து கொள்ளாமலே பெருமாளான மனிதர்கள் வாழ்க்கையில் வறுமையும் துன்பமும் நிலைத்து வாழ்கிறார்கள்.

பிச்சைக்காரர் ஒருவர் குளிர்ந்தும், கொடும் பசிக்கும் வாடி இருந்து விட்டாராம். அவரை அடக்கம் செய்யப்பட்டபோது அவர் அளித்திருந்த கிழிந்து போன பண்புகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு விட்டது. மனவலிமை மூடியாத வைரக்கல் ஒன்று கீழே விழுந்ததாம்.

பி: ஆண்டுமூன்று முன்னர்

வழங்கப்பட்டுள்ள கோபுக்களைக் கான செல்வத்தை எட்டத்தரும் மாபெரும் சக்தி தனக்குள்

மனிதனை இருக்குமோ, தன்னை அதுவாக இருக்குமோ என்று பல்வேறு சூழ்நிலைகளில் தங்களை உட்கொடுத்திட்டு வெள்ளிவிளக்கம். 'ஆழ்மனம் - தற்பணைக்கோளம் - குண்டலினி சக்தி - ராஜயோகம் - தியானம்' என்று பல மந்திரங்களில் கண்டு கொண்டுள்ளார்கள் அவர்கள் வந்தவையில் உயர்ந்த மாகத்தை.

கோபே இருந்தால் அதனை உணராமல் வெளியில் அலைந்து தேடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இல்லாத இடம் தேடி, எங்கெங்கோ அலைந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் இடையறாத மூலத்தில் உள்ளபடி மட்டுமே புலனாகிறது. தோல்வி மேல் தோல்வி ஏற்படாமல் அதனை ஒரு பொருட்டாக கருதாமல் கருமியை கண்டாய் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது மிகத்தெளிவாக தெரிய வருகிறது. இங்கே பெற்று பெற்று விடுவோம் என்பின்ற மூலத்தில் எவைய விடாண்டு விடும் வரும் கூழ் இருக்கின்றனா. இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் இடையறாத மூலத்தில் உள்ளபடி மட்டுமே புலனாகிறது. தோல்வி மேல் தோல்வி ஏற்படாமல் அதனை ஒரு பொருட்டாக கருதாமல் கருமியை கண்டாய் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது மிகத்தெளிவாக தெரிய வருகிறது. இங்கே பெற்று பெற்று விடுவோம் என்பின்ற மூலத்தில் எவைய விடாண்டு விடும் வரும் கூழ் இருக்கின்றனா.

மேற்கூறியிட்ட நம்பிக்கை வளர்க்கக்கூடிய பரிந்துரைகள் தவறு என்று நான் சொல்ல மாட்டேன். நிச்சயமாக இதில் சில உண்மைகளும் இருக்கலாம். ஆனால் இத்தகு பரிந்துரைகள் எல்லோருக்கும் பலனளிக்கவில்லை. 'அது ஏன்? பல காலமாக என்னுடைய இடத்தில் கொண்டு இருக்கிற கேள்வி இது! இன்றைய உலக மாற்றங்களுக்குப் பின்னால் விடுவானவர்களின் அபிமானம் கண்டு பிடிப்புகளை காரணமாக இருக்கின்றன என்பதை எவராலும் மறுக்க முடியாது. புதிய கண்டுபிடிப்புகளை இவ்வளவுதான் வழங்கிய அறிவிப்பு மிகுமே. கண்டுபிடிப்புகள் முடியும்' என்று 'நம்பிக்கை கொண்டிருந்தாரா?' அல்லது 'நம்பிக்கை வளர்க்கும் பரிந்துரைகள் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருந்தாரா?'

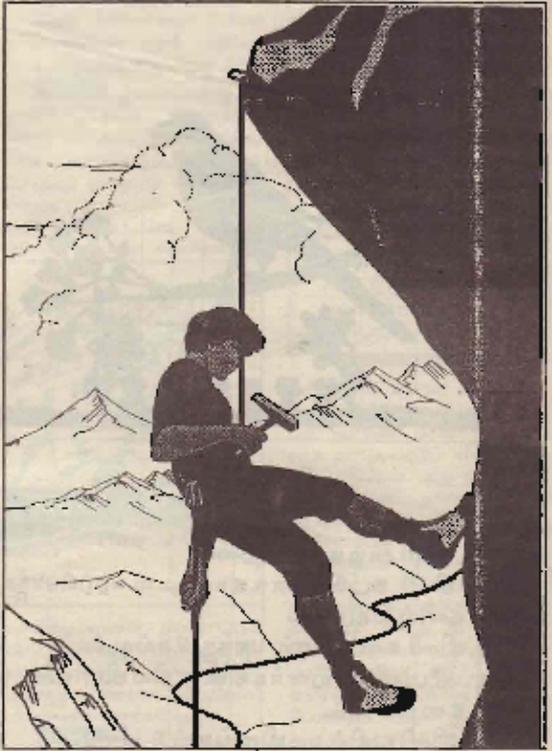
இவர்களின் அரிய - பெரிய கண்டு பிடிப்புகளுக்கு உந்துதலாக - உறுதுணையாக இவை ஏதேனும் இருந்ததா?

தாமஸ் ஆல்வா எடிசன், கலீலியோ, நியூட்டன் போன்ற இன்னும் பல்வேறு அறிவியல் மேதைகளின் சுயசரிதையை புரட்டிப்பார்த்தால் இவர்களின் கண்டுபிடிப்புகளுக்கு உந்து சக்தியாக இருந்தது ஆர்வமும் விடாமுயற்சியும், சவனக்காத மனமும், அயராது உழைப்பும் மட்டுமே.

இவர்களுக்கு இதனை இப்படித்தான் சொய்வென்றால் என்று வழிகாட்ட முன்னோடிகள் யாரும் இருந்ததாக தெரியவில்லை. தாமதம் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியில் வெற்றி பெற முடியும் எனும் நம்பிக்கை இருந்ததாகவும் தெரியவில்லை. இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் வாய் சாத்திக் கொண்டே எனும் மனம் இருக்கும் இடத்தை விட்டு

வாழ்ந்து ஆர்வாளர்கள் அனைவரும் கூழ் இருக்கின்றனா. இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் இடையறாத மூலத்தில் உள்ளபடி மட்டுமே புலனாகிறது. தோல்வி மேல் தோல்வி ஏற்படாமல் அதனை ஒரு பொருட்டாக கருதாமல் கருமியை கண்டாய் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது மிகத்தெளிவாக தெரிய வருகிறது. இங்கே பெற்று பெற்று விடுவோம் என்பின்ற மூலத்தில் எவைய விடாண்டு விடும் வரும் கூழ் இருக்கின்றனா.

வாழ்வில் புதிய வாய்ப்புக்களும், மனிதர்களுக்கும் வந்து செல்கிறார்கள். இத்தகைய உதவிகளை சமாளிக்க பெற்றுவிட முடியும் என்று பரிந்துரைகள் பல்வேறு வழிமுறைகளில் கொண்டு கொடுக்கப்படுகின்றன. என்னுடைய மார்வையில் இவ்வாறு கவனமாக இந்த உதவி கிட்டுமே என்பதில் மிகுந்த சூழப்பயிற்சியும் மனிதனுக்கு உதவுவதற்கு



விடவேண்டும் என்ற ஆர்வமும் அதனைக் கண்டுபிடிக்கின்றது. ஆர்வத்தின் உந்துதலால் தோல்வியைக் கண்டு தளராமல் சவனக்காத மனம், விடாமுயற்சியோடு அயராது உழைத்தல் களுக்கு எதிர்பாராத தோற்றத்தில் எதிர்பாராத உதவிகள் கிடைக்கின்றன என்பதும் புலனாகிறது.

இத்தகைய எதிர்பாராத சம்பவங்களின் அறிவுமையாக ஒரு தப்புகிறது. இத்தகைய அறிவுமையின் ஆர்வத்தின் உந்துதலால் தோல்வியைக் கண்டு தளராமல் சவனக்காத மனம், விடாமுயற்சியோடு அயராது உழைத்தல் களுக்கு எதிர்பாராத தோற்றத்தில் எதிர்பாராத உதவிகள் கிடைக்கின்றன என்பதும் புலனாகிறது.

'மனம், உடல், தீவன்' ஆகிய மூன்றும் வேறென்ற உணர்வுகள்

இந்த 'பிபிபிபி' தயாராக இருக்கிறது என்று நான் நம்புகிறேன். ஆனால் அந்த உதவியை மனிதர்கள் வேண்டுகிறார்கள், தியானம், குண்டலினி சக்தி, தற்பணைக்கோளம், ராஜயோகம் என்று சொல்லி தான் இருக்குமிடத்தில் இருந்த கவனமாக பெற்று விடலாம் என்று நினைப்பது இப்பக்க நியதிக்கு புறம்பான ஒன்றாக நான் கருதுகிறேன்.

நான் குறிப்பிட்ட 'பிபிபிபி' மூலத்தில் இயக்கம், மனிதர்கள் மனம், உடல், தீவன் ஆகிய அளவற்றவைகள் ஒரே காரியத்தில் முழுமையாக அர்ப்பணிக்க கொள்ளும்போது மட்டுமே அதிரிந்தமாத, வாய்ப்பாக, உந்துதலாக, உதவிகளாக அளவற்றவைகள் பெற்று திணைக்கிறேன்.

## மனிதனின் மகத்தான சக்திகள்

இவர் கூறும் குளிர்ந்தும், பசிக்கும் வாடிக்கொண்டிருப்பதை பார்த்துவிட்டு ஒரு கோபலை வாய் பிழைத்துப் போட்டும்' என்று தன்னுடைய கோபத்தை கொடுத்தார்கள்.

பல கோடி மதிப்புள்ள வயதான மந்திரங்களைப் போட்டு வைக்கும்போது வைத்திருக்கின்றார். இந்த மீறும் மீறும் மனம் பிச்சைக்காரனாக அமைந்து திரிந்து போனார் என்று எங்கே படித்தது என்பதை வகு வகுக்கிறது.

இது போலவே இவ்வளவில் வாழ்கின்ற பல்வாய்க்களைக் கான மனிதர்கள் இயற்கையில் வாய் - இறைவனின் தங்களுக்கு

மனிதனுக்குள்ளே இருக்கின்ற அந்த 'மகத்தான சக்தி' எது என்பது பற்றி பல்வேறு நூல்கள், விளக்கங்கள், பரிந்துரைகள், படங்கள், சித்திரங்கள் இருப்பதை நான் உணர்ந்துள்ளேன். பல இடங்களில் இருக்கிறபோது, அப்படி அதுவாக இருக்குமோ என்று பல்வேறு சூழ்நிலைகளில் தங்களை உட்கொடுத்திட்டு வெள்ளிவிளக்கம். 'ஆழ்மனம் - தற்பணைக்கோளம் - குண்டலினி சக்தி - ராஜயோகம் - தியானம்' என்று பல மந்திரங்களில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளார்கள் அவர்கள் வந்தவையில் உயர்ந்த மாகத்தை.

யாது புதிய கண்டுபிடிப்புகளை இவ்வளவுதான் வழங்கிய அறிவிப்பு மிகுமே. கண்டுபிடிப்புகள் முடியும்' என்று 'நம்பிக்கை கொண்டிருந்தாரா?' அல்லது 'நம்பிக்கை வளர்க்கும் பரிந்துரைகள் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருந்தாரா?'

இவர்களின் அரிய - பெரிய கண்டு பிடிப்புகளுக்கு உந்துதலாக - உறுதுணையாக இவை ஏதேனும் இருந்ததா?

தாமஸ் ஆல்வா எடிசன், கலீலியோ, நியூட்டன் போன்ற இன்னும் பல்வேறு அறிவியல் மேதைகளின் சுயசரிதையை புரட்டிப்பார்த்தால் இவர்களின் கண்டுபிடிப்புகளுக்கு உந்து சக்தியாக இருந்தது ஆர்வமும் விடாமுயற்சியும், சவனக்காத மனமும், அயராது உழைப்பும் மட்டுமே.

இவர்களுக்கு இதனை இப்படித்தான் சொய்வென்றால் என்று வழிகாட்ட முன்னோடிகள் யாரும் இருந்ததாக தெரியவில்லை. தாமதம் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியில் வெற்றி பெற முடியும் எனும் நம்பிக்கை இருந்ததாகவும் தெரியவில்லை. இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் வாய் சாத்திக் கொண்டே எனும் மனம் இருக்கும் இடத்தை விட்டு

# Radio Asia

## Canada

24 மணிநேர தமிழ் ஒலிபரப்பு

**ஊரோப்பிய நாடுகளில்:**

Astra Satellite Video Channel 7 இல்  
Audio Frequency : 7.38 mhz  
Video Carrier: 11.303 Ghz

**சீர்தலை வானக ஒலிபரப்பு:**

Gmt 20:00 -22:00 -15.245 Mhz  
GMT 22:00 -24:00-11.960 Mhz  
GMT 24:00 -02:00 -9.560 Mhz  
GMT 02:00 -04:00 -9.835 Mhz

**அவுஸ்திரேலியா: 24 மணிநேரம்**

Stereo -173.6 Mhz

**தலைநகரமாகத் தொடர்புக்கு:**

### Radio Asia Canada

680 Progress Avenue, Unit 1  
Scarborough, Ontario, M 1H 3A5, Canada.  
Tel: 416-289-1522 / Fax: 416-289-1840

மனிதனுக்குள்ளே இருக்கின்ற அந்த 'மகத்தான சக்தி' எது என்பது பற்றி பல்வேறு நூல்கள், விளக்கங்கள், பரிந்துரைகள், படங்கள், சித்திரங்கள் இருப்பதை நான் உணர்ந்துள்ளேன். பல இடங்களில் இருக்கிறபோது, அப்படி அதுவாக இருக்குமோ என்று பல்வேறு சூழ்நிலைகளில் தங்களை உட்கொடுத்திட்டு வெள்ளிவிளக்கம். 'ஆழ்மனம் - தற்பணைக்கோளம் - குண்டலினி சக்தி - ராஜயோகம் - தியானம்' என்று பல மந்திரங்களில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளார்கள் அவர்கள் வந்தவையில் உயர்ந்த மாகத்தை.

யாது புதிய கண்டுபிடிப்புகளை இவ்வளவுதான் வழங்கிய அறிவிப்பு மிகுமே. கண்டுபிடிப்புகள் முடியும்' என்று 'நம்பிக்கை கொண்டிருந்தாரா?' அல்லது 'நம்பிக்கை வளர்க்கும் பரிந்துரைகள் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருந்தாரா?'

இவர்களின் அரிய - பெரிய கண்டு பிடிப்புகளுக்கு உந்துதலாக - உறுதுணையாக இவை ஏதேனும் இருந்ததா?

தாமஸ் ஆல்வா எடிசன், கலீலியோ, நியூட்டன் போன்ற இன்னும் பல்வேறு அறிவியல் மேதைகளின் சுயசரிதையை புரட்டிப்பார்த்தால் இவர்களின் கண்டுபிடிப்புகளுக்கு உந்து சக்தியாக இருந்தது ஆர்வமும் விடாமுயற்சியும், சவனக்காத மனமும், அயராது உழைப்பும் மட்டுமே.

இவர்களுக்கு இதனை இப்படித்தான் சொய்வென்றால் என்று வழிகாட்ட முன்னோடிகள் யாரும் இருந்ததாக தெரியவில்லை. தாமதம் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியில் வெற்றி பெற முடியும் எனும் நம்பிக்கை இருந்ததாகவும் தெரியவில்லை. இவர்களிடம் இருந்ததெல்லாம் வாய் சாத்திக் கொண்டே எனும் மனம் இருக்கும் இடத்தை விட்டு

விடவேண்டும் என்ற ஆர்வமும் அதனைக் கண்டுபிடிக்கின்றது. ஆர்வத்தின் உந்துதலால் தோல்வியைக் கண்டு தளராமல் சவனக்காத மனம், விடாமுயற்சியோடு அயராது உழைத்தல் களுக்கு எதிர்பாராத தோற்றத்தில் எதிர்பாராத உதவிகள் கிடைக்கின்றன என்பதும் புலனாகிறது.

இத்தகைய எதிர்பாராத சம்பவங்களின் அறிவுமையாக ஒரு தப்புகிறது. இத்தகைய அறிவுமையின் ஆர்வத்தின் உந்துதலால் தோல்வியைக் கண்டு தளராமல் சவனக்காத மனம், விடாமுயற்சியோடு அயராது உழைத்தல் களுக்கு எதிர்பாராத தோற்றத்தில் எதிர்பாராத உதவிகள் கிடைக்கின்றன என்பதும் புலனாகிறது.

'மனம், உடல், தீவன்' ஆகிய மூன்றும் வேறென்ற உணர்வுகள்

இந்த 'பிபிபிபி' தயாராக இருக்கிறது என்று நான் நம்புகிறேன். ஆனால் அந்த உதவியை மனிதர்கள் வேண்டுகிறார்கள், தியானம், குண்டலினி சக்தி, தற்பணைக்கோளம், ராஜயோகம் என்று சொல்லி தான் இருக்குமிடத்தில் இருந்த கவனமாக பெற்று விடலாம் என்று நினைப்பது இப்பக்க நியதிக்கு புறம்பான ஒன்றாக நான் கருதுகிறேன்.

நான் குறிப்பிட்ட 'பிபிபிபி' மூலத்தில் இயக்கம், மனிதர்கள் மனம், உடல், தீவன் ஆகிய அளவற்றவைகள் ஒரே காரியத்தில் முழுமையாக அர்ப்பணிக்க கொள்ளும்போது மட்டுமே அதிரிந்தமாத, வாய்ப்பாக, உந்துதலாக, உதவிகளாக அளவற்றவைகள் பெற்று திணைக்கிறேன்.

# சீட்டுநீயிலிருந்து வண்ணிக்கு - 10

தாயுத்திரைமகளிர் தந்திரமுக்குக்கும் திரு. பெய்லி சிவந் தன் தாய்க்கு, நடந்த வகுப்பு ஒன்றில் மருத்துவமனையில் இருந்து அந்தச் சிவந் தன்னைக் கண்டுபிடித்தார்.

தாயுத்திரை மகளிர் தந்திரமுக்குக்கும் திரு. பெய்லி சிவந் தன் தாய்க்கு, நடந்த வகுப்பு ஒன்றில் மருத்துவமனையில் இருந்து அந்தச் சிவந் தன்னைக் கண்டுபிடித்தார்.

தாயுத்திரை மகளிர் தந்திரமுக்குக்கும் திரு. பெய்லி சிவந் தன் தாய்க்கு, நடந்த வகுப்பு ஒன்றில் மருத்துவமனையில் இருந்து அந்தச் சிவந் தன்னைக் கண்டுபிடித்தார்.

விசேஷ வாரத் தொடர்ச்சி

எதையும் செய்காதவனாய் உள்ள பயணம் மல்லாவி துணுக்காய் வழியாக மலர்குளத்தைச் சென்றடைந்து, யாங்குதமிழிக்கு முருகனாடி செல்ல முடிந்தது. போதும் வழி அடாவுது களாய் விதி பெற்று ஆர்ப்புறு திவ்யந்தாக இருந்தது. சிறி வங்கல இராணுவம் களராசன் குளம் பகுதிக்கு அண்மையிலுள்ள அடாவுது சுமார் மாங்குளத்திலிருந்து வட்டு பத்து கைமல்கள் தொலைவில் மேலும் கிளி நொச்சியை அண்படி பகுதியிலும் நிலைகொண்டிருந்தது சன நடைமட்டம் இல்லாத பாதை. விருதை விரைவில் தம் பணிகளில் தம் கையால் களைபெல்லாம் மறந்து உற்சவத்துடன் கொண்டும் மழையிலும் விருந்தடை போடுவதைப் பார்த்து மனம் பூரிப்படைந்தது. யுத்தம் என நடைந்து என் போன்ற கோழுகளை நிலைத்து கையால் சூம்பல்களை சந்தர்ப்ப வசதி களை நிலைத்து வெட்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறார். இவர்களுள் இடையிடையே அர்ப்புறுதாய் விட்டு வட்ட ஆதி மாடுகள் வட்டம் சில பாதாளிகள், சில சைன்ஸ் வண்டிகள், சில வாகனங்கள்

ஆகவும் இவ் வழியில் இல்லாமல் இயல்பான மரணத்தை வென்ற வலவர்கள் இவர்கள். முருகனாடிய பின்னாலாயிடு க்குப் திடம் எரிந்துகொண்டே இருந்தது. அங்கே முருகனாடி தேய்வணிகலகை கச்சாள் கொட்டளை இரண்டு ஒரு வெற்றில் சில பொது மக்கள் மனதுக்குள் ஒரு மகிழ்ச்சி. முரு கனாடியாக்களை இந்த ஜெயங்க ளுவால் ஒன்றும் செய்ய முடிய வில்லைவே. எனக்குள் சிவந் த வாயு என் பயணம் தொடர்ச்சி யது.

என்று விதி வழியாக யாழ்ப்பாணம் பங்கைக்குழை விவசாய மிடம், என் தெருகு ஒரு தரம் நெறுக்கென்று இருந்தது. எப்படிப்பெல்லாம் களவு களை போடும். பரம்பித்த தாக்குதல்களா யும், விவசாயத் தாக்குதல்களா யும் அழிக்கப்பட்டு எந்த ஒரு கட்டடமும் தீயிர்த்து நிழ்பதைச் சகிக்க முடியாதவர்கள் குண்டு களைப் பொழிந்து நகக்கி சின் னாபிள்களாகி எடுக்கலாம். பற்றைகள் முனைக்கவிட்டு அழகு பார்த்திருக்கிறார்கள். அறிவுச் செடிகள் முளைத்து

என்று விதி வழியாக இருந்து விசை வட்டு விதி வழியாக இருந்து விசை வாயும் பல வயல் வழிக ளையும் நின்று வழியும் விசை யடு குளத்தின் அணைக்கட்டுக ளையும் தாண்டி முன்சிறியணை நோக்கி தொடர்ச்சியது. நண்டி வாக்கத்தை வேகமாக ஓட்டி யது பயத்தைத் தந்தாலும் நிப னமாக ஓட்டியது ஆறுதலாக இருந்தது விசைவடு பிசைப் பிர சலியும் வாய்ந்த குடியேற்றத் திட்டப் பகுதி பார்ப்பு அணைக் கட்டுக்கொண்டு கட்டப்பட்ட அணைம். பல ஆழிக்கு களைக்காண தீவப்பரப்புக்கு நீர் வழங்கும் வாய்ப்பு. இவ் சக களைக்காண தமீழ் மக்களுக்கு வழியுப் பரி தீர்த்த அழகு சாரி அது. தொடர்ந்து செய்த அடை மழை யால் தீவாந்து வழியும் காட்சி கள்கொள்ளக் கூடக்கிளாக மனம் திணுந்த ஒன்றாக இருத் தது அணைக்கட்டு வழியாக பல னம் செய்தியாது ஒரு புறம் திணுந்து வழியும் தன்னை, மறு புறம் மயிர் செய் நிலைகள். உறு யும் கூட்டும், பற்றை செல்லும் பற்றைகள். வளையப்புகள் ஒரு மீள் ஓடி உறுமீள்களாக

அவர்த்தம் நடைபெறக்கூடாது என்று ஒருவரின் நினைவு மூலம் நோம் ஆகி விட்டது. தாயுத்திரை மகளிர் தந்திரமுக்கு அழைக்க முடியாத நிலையில் பொது ன்ளம் ஒரு தன் சபர்ளம் அந்த உடைவின் குறுக்காக வைத்து சரிப்படுத்திக் கொள் டால். அநிலைமை மட்டுமே யாராவது வரும் மட்டும் அவ்வாறு உடைக்காதாறு அணைப் பகுதிகளிலேண்டும் என்ற தெரிவித்து, நாட்டுப்பற்று சிற் சுவலின் விருவந்து சீரமை கண்டு தாய் தந்தையர் உறுமீள் டட்டம். அவரைத்தீடிடி களைய யுடன் சென்றியாறு காங்க அணைக்கட்டு ஒரு ஆரணாகப் படுத்திப்பெறு கண்டு ஆச்சரி யப்பட்டு அவனை விடாவ அவன் அவ்வாறும் ஆப தைக் காட்டி அதனால் ஏற் பறும் விளைவுகளைக் கூற நிறு க பெற்றோர் களால் உறுமீள் சுவலின் தேச பத்தியை கையால் அறி தெளையப் பாராட்டி லை. இது பாலபோதியில் மட்டமாக வந்தது.

பாரிய விருட்டினர், கிருஷ்ணா, ஓட்டு வீடுகள், சின்னங்களின் குழாய்களை, மறைதரை, படித் தலர்கள், அகி பண்பாளிகள், உடவுள் வழிபட்டு உள்சைங்கள். ஆம் குட்டி யாழ்ப்பாணம் தான். சரி தான் என்று பற்று

ஒரு இரவு மட்டும்கூட ஒருநாள் மட்டும்கூட - கிருஷ்ணா, மாதங்களை, ஏன் வருடங்களை எழு தாடு காக்கும் மன்னர்கள் தம் பயணம் செய்த அந்த விசைவடு முனைக் கூட்டை கலைகளால் அணியக்கூடிய உடைத்துவிடாதபடி தேச பத்தியோடு கடமை உணர்வோடு காத்திருக்கிறார்களே!

**சந்தித்து கலந்துரையாடிய நிகழ்வுகளில் சிலவற்றை மறக்கவே முடியவில்லை. எமது நிரந்தர அமைதிக்காக நிம்மதிக்காக தற்காலிகமாக இவைகளைத் தாங்கிக்கொள்வது தவிர்க்க முடியாது என்ற ஆறுமண அர்த்தத்தில் அவர்கள் பொதுவாகப் பேசியது மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. பெருமைப்பட்டுக்கொள்கிறேன்.**

மலர்வியாடிய அந்தப் புனித அறிவுக்கூடம் எடுக்கலாம் பற் ளைகளையும் உத்தரவைகளையும் முனைக்கலவத்து குளியப் படுத்தியிருக்கிறார்கள் மகாபா விகள். எனன் கொடுமை, என்ன அர்த்தத்தாய்.

ஒற்றைக் காலில் காந்து நின்று கொண்டு பற்று திணைபுகளை ஒரு தாய் தீட்டிவிட்டன. மேலும் பள்ளியிற் பராமுத்தின் படிக்கும் போது ஐரோப்பிய சிறுவன் ஒருவன் அவன் பெயர் காங்க என்று திணைக்கிட்டுள்ளார். ஒரு நாள் தன் உடைமையை முடித்து விட்டு மானை மேலும் வீடு திரும்ப முடியாது அந்த மழை பெய்த தாய் அந்த காலில் இருந்த ஒரு வாலி திரம்பிய காணத்தின் ளால் அணைக்கட்டிகள் ஒரு மேலுமையான பகுதியில் தன் னைர் அனைத்தாக்குகின்றதும் அழைக்கின்றதும் ஒரு சிறு உடைவு ஏற்படும் நிலையில் களைப்பட்டது. மேலும் இத் தாக்குதல்கள் ளால் அநில பெரிய பெய்யு ஏற்பட்டு அந்த ஊர் மக்களையும், விளை நிலங்களையும் அழித்தாலும் அபாயம் காணப் பட்டது. அச் சிறுவன் இதை

அன்று தம் ஆசான்கள் நமக்கு பொதித்தார்கள். எமக்கு அதைப் புரிந்துகொள்ளும் அள வுக்கு ஒன்றுமே இருக்கவில்லை. ஆனால் ஒரு இரவு மட்டும்கூட ஒருநாள் மட்டும்கூட - கிருஷ்ணா, மாதங்களை, ஏன் வரு டங்களை எழு தாடு காக்கும் மன்னர்கள் தாம் பயணம் செய்த அந்த விசைவடு அணைக் கூட்டை அலைகளால் அன் விசைகளால் உடைத்துவிடா தபடி தேச பத்தியோடு கடமை உணர்வோடு காத்திருக்கிறார்களே!

காளுக்கு இது புரிவப் போகி டது. யார் இதை எழுதப் போகி டார்கள். யார் பொறுப் போகி டார்கள். எந்தப் போதிலும் இத் தைப் பிரகரிக்கப் போகிறது என்று மனம் தொந்தர்படி பய னம் தொடர்ச்சியது. இடையிடையே விவசாய முயற்சிகள் ஏற்க்கவே பயிரிடப்பட்ட வயல் வெளிகள் சில உடைந்து கிணத்த கட்டிடங்கள், மக்கள் நடமாட் டம். ஆடு யாடுகள் கூட்டம் மேலும் முன்சிறியணைப் பகுதி களை அணியிக்க, சுவர் சந்தடி மிகவும் அறிவித்துக் கொண்டு போகாதேக் காணமுடிந்தது. யல்லாவிப் பகுதியுடன் ஒப்பிட்டுமே இங்கு அந்த மக்கள் வாழ்வதாகவே காண முடியவில் லது. சரியாகக் காணக்கூடிய முடியாததல்லவா? தன்னைக்குறு முன்சிறிய ளையை குட்டி யாழ்ப்பாணம் என்று சிலர் கருவது வழக்கம். தென்னாடுசோலை. பணமாயம்,

நிலைவுகளை ஒரு தரம் இவைய மீட்டுக்கொள்கிறேன். இவைய தெரிபாத மகிழ்ச்சி. பல மணி யோள் பயணம் ஒருவாறு முடி விக்குவர வண்ணுடன் சிறப்புக் களை நற்பாகளை சந்திக்கும் முயற்சியில் ஈடுபடுகிறேன்.

யாழ்ப்பெல்லாம் சந்தித்துப் போ முடியுமே சந்தித்துப்பிசி பல்வேறு விஷயங்களைப் பற்றி கலந்துரையாடும் நல்ல வாய்ப்புக் கிடைத்தது. தள்ளிநுறு, முன்சிறியணைப் பிரவானமும் அதன் அனுபவங்களும் தனித் துவயானவை. கமையலைப் பல் வேறு நிலைகளிலும் மட்டும் களிலும் உள்ளவர்களுடன் சந்தித்துப்பிசி கலந்துரையாடிய அனுபவம் வளர்சிப் பிடுதேசத் தின் முக்தியா பாகத்தகவில் காற் பதிந்து நடந்து திரிந்த அழக வங்கம் பல கலந்துரையாடல் கள் மனதில் மனநிலைகளில் சில மாற்றங்களை ஏற்படுத்தித் தாய் ஒரு உணர்வு. சந்தித்து கலந்துரையாடிய திருவணிகள் சிவந் தன் முக் கில் முடிவிலில்லை அனேகர் மத்தியில் ஒரு பொதுவான உணர்வு மேலேவாழ்கிறிருப்பது ஒரு நல்ல களையாக இருந்தது. எமது நிரந்தர அமைதிக்காக நிம்மதிக்காக தற்காலிகமாக இவைகளைத் தாங்கிக்கொள் ளு தவிர்க்க முடியாது என்ற ஆறுமண அர்த்தத்தில் அவர்கள் பொதுவாகப் பேசியது மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. பெரு மைப்பட்டுக்கொள்கிறேன்.

**திருமணவிழாக்களா, சூப்புகி திராட்டு விழாக்களா, சிறந்த நான் வைபவங்களா, மேடை நிகழ்ச்சிகளா இசை மறையிலே நனைந்து மகிழ ளரோப்பா புகழ்**

**பாரீஸ்**

**ஈழநீலா**

தொடர்புக்கு: இயக்குநர் S.S. தில்லைச்சிவம்  
Tel: 0140375669

அனைத்து அச்சு வேலைகளும் துரித்த தங்கையால் மிகக் குறைந்த விலையில் சிறந்த தரத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

திங்கள் முதல் - சனி வரை 09.00 - 22.00 மணிவரை  
60, Rue Louis Blanc, 75010 Paris  
Tel & Fax: 01 42 09 60 64 ou 06 13 12 35 42

**உங்கள் அனைத்து விதமான அச்சத் தேவைகளுக்கும் தயர்ந்து அச்சகம்**

(மக்கள் கடை குளியகம்)

இலண்டன், இந்தியா, இலங்கை, பிரான்ஸ், சிங்கப்பூர் ஆகிய நாடுகளின் 500-க்கு மேற்பட்ட திருமண அழைப்பிதழ் மாதிரிகள் உங்கள் இதழிலிருந்து உள்ளன.

24 மணி நேரத்தில் உங்கள் அழைப்பிதழ்கள் அனைத்தும் Print செய்ய கொடுக்கப்படும்.

**தயிர் அச்சத்தின் கிளை நிறுவனம்**  
Marcadet Poissonniers இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

**20 Rue Labat, 75018 Paris**  
M: Marcadet Poissonniers

அழைப்பிதழ் தயாரிப்பாளர்களுக்கு திருமண அழைப்பிதழ் சூப்புகி திராட்டு விழா அழைப்பிதழ்கள், சிறந்த திணை விழா அழைப்பிதழ், முதன் நாளைய அழைப்பிதழ் கேக், பெட்டிகள், பொத்துமுகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அழைப்பிதழ், மாதிரித்தான், தெரிவிப்புகள் இலவசமாக அழைப்பிதழ்க்கப்படும்.



**ஏ**றச்சொன்னா முடவனுக்கு கோபம். இரங்கச்சொன்னா எடுத்துக்கோபம். உள்ளதைச் சொன்னா உரியவைக்குக் கோபம். அதுக்காக சொல்லாமல் இருக்க முடியுமா? சொல்ல வேண்டியதை சொல்லித்தான்: ஆகவேனும்... முன்னாறு நானூறு வருஷமா போத்துக்கோயர், ஒல்லாந்தர், ஆங்கிலேயர் என்று எங்கட மண்ணை மாறிமாறி அடிமைப்படுத்தி, ஆண்டு அனுபவிச்சப் போட்டு வந்திட்டினம். ஒவ்வொருத்தரும் ஆளேக்கை சண்டைக்கிடையே கடமதம், கலாச்சாரம், மொழி என்று கன விசயங்களை அறிஞ்சொதிஞ்ச போகாம கட்டிக்காப்பத்தற மாதிர்ந்தான் யூப்பி விட்டுட்டு வந்தவை. அந்த நேரத்திலை மதம் மாறாதவை வாறற இலையிலை சாப்பிட்டது தெரிஞ்சா பிரச்சினையாகும் என்று பயந்து, சாப்பிட்டாப்பிறகு இலையை மடிச்ச விட்டுக்கரை இறப்புக்கை செருகிலைக்கிறவை என்று கேள்வியிட்டோட, கதையானிலை படிச்சம் இருக்கிறம். ஆனா அவங்களை போய் இப்ப ஐயத்து வருசத்துக்கு மேலையாதது. இப்பவும் சில இடங்களிலை விரதத்திலை இதுவும் ஒரு சம்பிரதாயம் என்று நினைச்சம் இறப்புக்கை செருகிறது தொந்து கொண்டுதான் இருக்குது. உட்பிடி கனக்க... அதுகளைப் பற்றி சொல்லப் போனா இன்னும் நிறைய சொல்லிக் கொண்டு போகலாம். அதுகளை விட்டுட்டு விசயத்துக்கு வருவம்.

நாங்கள் இப்ப கொஞ்சக் காலம் தான் நாடுவிட்டு நாடு, கண்டம்விட்டு கண்டம் என்று பயத்து தொடங்கினோம். ஆனா, வெள்ளையன் வெளி யேறின கையோடையே எங்கட சில பெருங்குழாய் பயத்து தொடங்கிவிட்டினம். ஆங்கிலத்திலை கொண்டுமத்த விசயத்துக்கெல்லையோ என்றுமேல மெல்ல குடுப்பியா ஆங்கில நாடுகளைப் பாத்துத்தான் விமர்சனமறிவை. கனடாவிலையும குடியேறத்த தொடங்கி முன்னாறு தலைமுறையாகுது. பின்னையம், ரேப்பின்னையம், யூட்டி பின்னையம், இளம்சனமெண்டு நிறந்தரக் குடியனா தலைமுறை தலை

முன்னாறு அங்கை வாழ்த்து கொண்டு வருகினம். எத்தனை தலைமுறை எத்தனை நாடு, மொழி மாறினாலும் கலாச்சாரங்களை கட்டிக்காப்பத்தி கொண்டு வாரும் எண்டுதான் சொல்லலாம். ஆனா எத்தனையோ நல்ல விசயங்கள் இருக்க, இன்னும் நாங்கள் பன்னாடையன் மாதிர் நல்லதுகளை வரப விட்டுட்டு தேவையிலாத விசயங்களைத் தானே பிடிச்ச வைச்சக் கொண்டு வாரும். அதுவும் கலியாண விசயங்கனிலை எழுதாத சட்டவிதியள் நிறைய வளத்து வைச்சிருக்கிறம் பாருங்கோ. நாய்க்கு எங்கை அடிச்சாலும் காலைத்தூக்கிற மாதிர் நாங்கள் எங்கை போனாலும் அந்த விதியனை 'மட்டுமீ' மீறலே மாட்டம் எண்டுதானே நிச்சிறம்.

காதலிச்ச செய்பிறதை விட தாய்

கண்டியனோ. இதுகளையையெல்லாம் இங்கை எங்கட பொம்பிளைப் பிள்ளையனோட திருமண வயசே பத்தினோ இறங்கிப்பிடுக்குது ஒட்கிற நடப்புக்களைப் பாக்க இது இன்னும் குறையலாம் போலதான் கிட்டக்குது. சின்ன வயசிலை கட்டி வைச்சிறது இந்திய நிலை சில மாநிலங்களிலை இப்பவும் நடக்கிறதா கேள்வியிட்டிக் கொண்டு இருக்கிறம். ஆனா அடுத்த நூற்றாண்டுகலை எங்கட புலம்பெயர் நாடுகளிலை உட்பியுயான நிலைமையன் உருவானாலும் ஆச்சரியம்: படுகுத்துக்கிலை, எல்லாம் பெத்தவைக்கு ஒரு தற்காப்புத்தான்!

சரி இப்பிடியொரு நிலை இருக்க, இதுக்கு எதிர்பாறா கனடாவிலை கொஞ்சப் பொம்பிளைப் பிள்ளையன்

ஆண்டுக்கள் எத்தனை ஆகியென்ன, எங்கட வாவாட்டுற விசயசம் மட்டும இன்னும் விட்டுப்போகலை கண்டியனோ. மைக்கல் ஐச்சன் மாதிர் நிறந்ததை மாத்தினாலும் முகமெல்லோ அச்சொட்டா அடையாளம் காட்டிக் குடுக்குது. இதை எங்கை கொண்டமோதிருது...? படிச்ச படிப்புக்கு பேருக்கு பின்னாலைய எம்.ஏ., பி.ஏ., எண்டு பெருமையா போட்டுக்கொண்டா மட்டும காணாது. அதுக்கென்று மாதிர் எப்பெண்டாலும் நடக்கப் பறகுறதும் நல்லதங்கோ.

சரி இங்கை, யூரோப்புகுடையையும் பெரும்பாலும் பொம்பிளைப் பிள்ளையனை விட பெடியன்தானே எக்கச்சக்கமா இருக்கிறார்கள். அதுகளுக்கும் வயசம் ஏறிக்கொண்டு போகுது... பெத்

# உறு மீன் வருமளவும் வாடியிருக்குமா...?

கள் பேசுறதைத்தான் பின்னையன் செய்யவேணும். அதுதான் பெத்தவைக்குப் பெருமையெண்டு இப்பவும் சில தாய்... தேய்பன் நினைச்சக் கொண்டு குக்குதுகள். பேசிச் செய்துவைச்சென்ன, விருப்பிச் செய்தென்ன இப்ப

மைக்கல் ஐச்சன் மாதிர் நிறத்தை மாத்தினாலும் முகமெல்லோ அச்சொட்டா அடையாளம் காட்டிக் குடுக்குது. இதை எங்கை கொண்டமோதிருது...? படிச்ச படிப்புக்கு பேருக்கு பின்னாலைய எம்.ஏ., பி.ஏ., எண்டு பெருமையா போட்டுக்கொண்டா மட்டும காணாது. அதுக்கென்று மாதிர் எப்பெண்டாலும் நடக்கப் பறகுறதும் நல்லதங்கோ.

கட்டிணாப்பிறகு 'ஒரு ஒட்டங்களைப் பாக்க எப்பிடிச் செய்தா என்னெண்டு தான் கிடக்குது இதுகளை பாத்துத்தான் இப்ப தாய்தேய்பன் வயச வர முதலே அவசர அவசரமா கட்டி வைச்ச விடுகினம். அதுக்குப் பிறகு ஓடினாலும் நடந்தாலும் அவையளுக்கு பயி வராது

வயச வந்தும் இன்னும் கட்டிக் கொள்ள முடியாமல் இருக்குதுகள். படிச்ச படிப்புக்கும் மெழியைப் படிச்சாலே அது பட்டப்படிப்பு படிச்ச மாதிர்ந்தான் வைச்சிருக்கிற பணத்துக்கும் ஏத்த மாதிர் வரன் தேடுறதெண்டா கம்பாவோ? அளவ நிறைய புறேக்கம்பான் இலையுக்கு மாப்பிள்ளையன் தேட வெளிக்கிட்டிருக்கினம். அவையனிட்டைய குறுப்புக் குடுக்கேக்கை வுடைய பாக்கச் சொல்லுற பொருத்தங்கனோட, இப்ப எந்த நாடென்றும் குறியிட்டி சொல்லி விடுகினமாம். இலையனின்ற தகுதியுக்கு ஏற்றமாதிர் பாக்கிறதெண்டா இலையன், அவஸ்தரேவியா நாட்டிலை வாழறவையானாம் சரிவரும்!

தமிழந்தான் ஆனா தமிழ் தெரியாத ஆங்கிலம் தெரிஞ்சவையாக இருக்க வேணும். அதுசரி தமிழ் தெரியாதவை எப்பிடி தமிழா இருக்க முடியும் என்று நயமாக்கும்? ஏன் பிறகு தெரியாத எங்கட ஆக்கள் பிறகுக்காரா இருக்கேக்கை இது முடியாதே? சரி இப்பிடியொரு பொம்பிளைக்குத்தான், இப்ப கிட்டடியிலை மாப்பிளை தேட புறேக்கிட்டைய குறுப்புக் கொடுத்திருக்கினம். அவனின்ற தேப்பனும் தமிழிலை ஒரு தெரிய 'லெச்சர்' என்று வைப்புகோவன், அவர்வற மகளுக்குதான் இப்பிடியொரு கண்டிச்சனோட மாப்பிளை தேடுகிறார். வெள்ளையன் வெளியேறி

தலைக்கு இலையனென்பற்றி சிந்திக்க நேரமுபிலலை, சிந்திச்சாலும் தங்கட வருமானங்கள் பாதிக்குமோ என்கட கவலை ஒரு பக்கம். சகோதரங்கள் இங்கிலை இருந்தாலும், இலையனுக்கு கட்டிக்கடுத்த தங்கட சமறியிலை விழுப்பற தன்னை எப்பிடி சமாளிக்கிறதெண்ட பிரச்சினையானையனுக்கு. பெடியனும் வாய்விட்டு கேக்க முடியாம ஆர் எப்ப கேப்பினம் தலை மாட்டலாம் என்று பாத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இப்பிடி எதிர்பாத்துக் கொண்டிருக்கிறதை விட பேசாம இலையன், அவஸ்தரேவியா, கனடா என்று ஆங்கில நாடுகளை பாத்துப் போய் அந்த நாட்டு மொழியை எப்பன் படிச்சா, அவங்களைத் தேடியும் புறேக்கம்பான் வரலாம். நாட்டிலை இருந்து பேசி வந்தாலும் இந்தியா, சிங்கப்பூர், பாங்கொக் என்று அவையத்தானே வேணும். அதைவிட இது கமம் போல தான் இருக்குது. எங்களை ஆண்ட முதானையரின்னற மொழியைப் படிச்சதும் ஆகுதெல்லோ?

வேண்டாம்..... நான் எதாவது சொல்லப்போய் பெடியன் நாடுவிட்டு நாடு வாய்... எனக்கேன் சோலியை ஆகை விடுக்கோ சாமி...

## அருமைத்தமிழ்

10<sup>ம்</sup> ஆண்டில் காலடிபதிக்கும்

# இமாலயாவின்

தொடரும் சேவையிலும்... மற்றுமோர் அறிமுகம்

100 இடியப்பம் 100 பிராங்குகள் மட்டுமே

உங்கள் இல்லங்களையும்; உங்கள் தொழிலகங்களையும் நோக்கிய எமது....

## கடுகதி பார்க்கல் சேவை

விவரம்: கொழும்பு, தாய்ப்பிள்ளை, தள்ளி வகைகள் தான் சிங்கப்பூர், சப்பாத்தி, சலா, சேரஸ், சேர - கதி

இவற்றை உங்கள் இல்லங்களில் இருந்துபுகைய உங்கள் எண்ணம் போல் பிதிரியி சிங்கப்பூர் உண்டு மகிழ்த்திட இவற்றை தெரியுபு கொள்ளுங்கள்.

தொலைபேசி: 01 42 06 03 50 / 01 42 03 06 51

## நெஸ்ரோறன் இமாலயா

9, Rue Jacques Louvel Tessier, 75010 Paris (M: Goncourt)

# சாந்தினி

## உணவகம்

குதுகலமாக ரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது

14, Rue Perdonnet, 75010 Paris.

Métro: La chappelle / Gare du Nord

Tel: 01 42 09 37 99

காலை - 9.00 மணி முதல் இரவு - 11.30 மணிவரை

உங்கள் விருப்பத்திற்கேற்ப உணவு

காலை: இரி, தாய், இயலாத்திரை, மலாத்திரை, இடியப்பம், சிடு

மதியம்: நேர பல்வகைக்கெட்டுள், பிப்பாசி, இடியப்பக்கெட்டு, கொத்திரை, பெட்டி மற்றும் பலவகையான உணவுகள்.

இரவு: நீங்கள் விரும்பிய உணவு வகைகள் உண்டு மகிழ்த்திட நாடவேண்டியது

சாந்தினி உணவகம்

உங்கள் அனைத்து வாகனத் தேவைகளுக்கும் நீங்கள் தொடர்பு கொள்ள வேண்டியது **ஜவ்னா இறைச்சிக்கடை**

# ஜவ்னா இறைச்சிக்கடை

ஆடு, மாடு, கோழி இறைச்சி வகைகளையும், தினமும் உயிர்க்கோழி வகைகளையும் மலிவான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள விஜயம் செய்யுங்கள்



தீங்கக்கீழமைகளில் சரியப்பன் மளிகை நிறுவனத்தில் எல்லா இறைச்சி வகைகளையும் ஓடர் செய்துகொள்ளலாம்



## Jaffna Boucherie

70, Rue Louis Blanc, 75010 Paris. M°: la Chapelle  
Tel: 01 40 35 46 47

விசேட கொள்வனவுகளுக்கு விசேட விலைக்கழிவுகள்

# உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்புச் சேவை

(கிருஷ்ணரீர்ன்னை மாயவன்)

உங்கள் சகல மொழிபெயர்ப்புத் தேவைகள், பிரெஞ்சு நிர்வாக - நீதிமன்றத் தேவைகள் மற்றும் தொழில் நிறுவனங்களில் ஏற்படும் பிரச்சினைகள் போன்றவற்றுக்கான சட்ட ஆலோசனைகளுக்கு கடந்த 14 ஆண்டுகளாக அரசாங்க அங்கீகாரம் பெற்று பாரிஸ் நகரில் (பாரிஸ்-18 - மெத்ரோ மார்க்கடே புவசொனியேயில்) சேவையாற்றி வரும் நாம் எமது அலுவலகத்தை தற்போது புதிய முகவரிக்கு இடமாற்றம் செய்துள்ளோம்

மது மொழிபெயர்ப்புத் தேவைகள் சகல நீதி-நிர்வாக அலுவலகங்களினாலும் வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களினாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்

புதிய முகவரி:

39, Bld. de la Chapelle, 75010 Paris.

(Mo: La Chapelle / Gare du Nord)

Tel / Fax: 01 40 34 53 41 - Port: 06 14 89 68 07

(எம்.ஜி.ஆர். வீடியோ & ரெக்ரைல்ஸ் நிறுவனத்தினுள்ளே, ஈழநாடு, தமிழாலயம் நிறுவனங்களுக்கு அருகாமையில்)

சர்வதேச தொடர்புக்கான நிமிடங்களை மிக அதிகமாகத் தருகின்றோம்\*

# ஞானம் செனிரர்

(இதில் குறிப்பிட்டிருக்கும் நிமிடங்கள் உண்மையானவை)



இந்தியா 42 நிமிடம்

பிரான்ஸ் 200 நிமிடங்கள்

(மாலை 7.00 மணி முதல் காலை 8.00 மணி வரை)

இந்தியா	45 நிமிடம்
கனடா	120 நிமிடம்
தாய்லாந்து	25 நிமிடம்
ஹொங்கொங்	62 நிமிடம்
பிரான்ஸ்	200 நிமிடம்
இலங்கை	45 நிமிடம்
சுவிஸ்	100 நிமிடம்
மொரீசியஸ்	35 நிமிடம்
சிங்கப்பூர்	50 நிமிடம்
துரைசியா	65 நிமிடம்

பிரித்தானியா	120 நிமிடம்
அமெரிக்கா	120 நிமிடம்
ஜெர்மனி	100 நிமிடம்
அவுஸ்திரேலியா	65 நிமிடம்
பிலிப்பைன்ஸ்	40 நிமிடம்
அல்ஜீரியா	65 நிமிடம்
மொரோக்கோ	65 நிமிடம்
பொலீனியா	100 நிமிடம்
பிரான்ஸ் (கைத்தொலைபேசி)	80 நிமிடம்

இலங்கைக்கு 45 நிமிடங்கள்

## GNANAM Telecom Center

195, Rue du Fg. Saint Denis. 75010 Paris, France.

Tel: 01 46 07 09 36 / Fax: 01 46 07 00 14

M°: La Chapelle / Gare du Nord

சகல நாடுகளுக்குரிய தொலைபேசி அட்டைகளை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

# விமான நிலைய ஊழியர்களின் அதிசயம்

குவானா விமான நிலையத்தில் DC 8 வந்து விமானம் பிரதான விமான ஒடுபாதையில் (Runway) பிரமாணியை ஏற்றும் தயாராக நிறுத்தப்பட்டிருந்தது. விமானத்தில் பின்புறமாக இறங்கு வாகனங்கள் சி. வி. ரோடானா மறைந்திருந்தனர். பிரயாணிகள் விமானத்தில் உள்ளே ஏறிக் கொண்டிருந்தனர். மறைந்திருந்த இரு வாகனங்களின் நட்ச்சின்னம் சிலவர்கள் வழியாக ஏறிச் சென்று விமானத்தில் சிவ்வின் பெயருக்குடில் அயர்ந்து ஒலித்துக் கொண்டனர்.

இப்படி நடந்து Fidel Castro's Communist Regime என்று குழுவிலிருந்து தங்கியோடும் ரெமிஜெல் (Remirez), ஜோர்டி பிளாஸ்கோ (Jorge Blasco) ஆகிய இருவருமே இந்த விமானத்தில் ஒளித்துப் பிரயாணம் செய்தவர்களாவர். இவர்கள் பிரயாணம் செய்கின்ற இந்த இப்பிரயணம் விமானமேலே (Overboard) விமானமான DC 8 ஓடுபாதை தளத்திலே மட்டும்தான் இருந்த பிரயாணம் செய்து கொண்டிருந்தது.

அந்த இருவரும் சந்தைத்தளமான பொருட்களையும் தங்களுடன் கொண்டு வரவில்லை. எனும் குறைந்த செயல்பாடுகளில் காணப்படும், சமயில்வாத சேடடும் அலரித்திருந்தனர். ரெமிஜெல் ஒளிச் சான்றுபடிபாயும் விமானத்தின் களம் பகுதியை (இருக்கி) பிடித்துக்கொண்டு இவ்வழி எல்லாவற்றையும் சென்றுபோக தெரியாது என்று மனதில் நினைத்துக் கொண்டிருப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார். ஜோர்டி தனது முதலாவது விமானம் பயணத்தை ரசித்துக்கொண்டு தங்களுக்கு செவ்வியமான ஒரு இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டார். விமானம் பறந்துபோகும் சிலநேரம் உள்ளே இருக்கப்படும். திரும்பவும் விமானம் விமான நிலையத்தில் இறங்கும்போது சிலநேரம் பெருவாசியை வெளியே வரும். ரெமிஜெல் தனது இருக்கும் இடத்தை வரலாறுகள் உள் எட்டிய சிவ்வின் அயர்ந்துபோது, உடனடியாக விமானத்துக்கு அளபுக்காரனாக சமயம் து நடுத்தரக் 'விவர்க்கு' வெளிச்சம் காட்டியது உடனே விமானம் தலைநிலைக்குள் கருவியை சிழி இறங்கிய போது, அங்கு சிவ்வின் அயர்ந்திருந்த

ரெமிஜெல் உடனே சிழி விழுந்து இறந்துவிட்டார். திரும்பவும் ஒரு துறை தளத்திற்குள் கருவியை (Landing gear) ஈ சிழி இறங்க வைத்த போது சிவ்வின் யானும் இவ்வாறாக அளபுக்காரனாக வெளிச்சம் நின்றுவிட்டது. விமானம் திம்பதியாக விமானத்தை ஓட்டிச் சென்றார்.

ரெமிஜெல் பயணம் ஒரு கையு போல் தோன்றியது. தனது கிணைந்த வளைக் காப்பாற்ற முடிவல்லவையென்ற கவனமில்லாமல் ஜோர்டி வேதனைப்பட்டார். அந்தநேரம் விமானம் 30,000 அடி உயரத்தில் பறந்து கொண்டிருந்தது தாங்கள் முடியாத குளிரூட்டி, சுவாசிக்க முடியாத தெருக்கடிமீளும் இறங்கி மயக்கமடைந்தார். 4500 மைல் தூரம் பிரயாணம் செய்து கொண்டிருக்கின்ற போது வெப்பமையான C ஆக இறங்கிய சுவாசிக்க போதிய வசதிகள் இல்லை. ஜோர்டி மீளும் ஆரோக்கியமும் கவனமாகக் கவனித்து



யான தந்தையோடும் உடல்நிலை சீராக இருந்தது. விமானம் மட்டும்தான் விமான நிலையத்தில் இறங்குவதற்கு சிவ்வின் வெளிப்போல் போது ஜோர்டி உடனே சிழி விழுந்தார். அவ்வு விமான நிலையத்தில் தொழில் பார்க்கும் எல்லா ஊழியர்களும் அசைபமடைந்தனர், உடனடியாக ஜோர்டினை கைத்தியானமையில் அனுமதித்தனர். ஜோர்டி மயக்கத்திலிருந்து தெளிவடைந்தார். அவர்கள் இருவரும் செய்த தவறானால் குறைவுக்கு மரணமும், மற்றவருக்கு தன்மையைக் கொடுத்து

## மணலாசன

வீட்டு வாசலில் நின்ற வண்டி விடாமல் பார்க்கலிணால் துறைக்குள்ளே இருந்தான். கடைசியில் அவள் பெரியபெண் கண்டுவிட்டாள். நன்றிபு வயதை வட்டியும் பார்க்காத நான். குடை பிடித்துக்கொண்டு கைகளில் பயணப்பட்டேன். தெருவில் என நடமாட்டம் இல்லை. தலையெடுத்துக்கொண்டு சந்தையிணால் சேத்துக்கொண்ட வாசலில் தாலைந்துபோகி வண்டியை பாத்துத் சிப்பியுமேலே இறங்குது ஒருவன் பெரிதாகச் சிரித்துவிட்டு என்னவோ சொன்னதோலையும் தெரிந்தது. அவர்கள் என்ன கவனத்தாக்கினோ? எத்தனாசச் சிரித்தார்களோ? அந்த ஏன் தலகி என் தலையில் போடவேண்டும். பிரதான நிகழ்வுக்கு கைகளில் வந்தது. நயமுடியாத புதியவக வெப்பமீறும் குளிரூட்டி போனது. கிழங்கு பிழை ஒரு மாயத்தியர் விழுந்துக்கொண்டு போனதுபோல. எல்லாக்க கூந்த போன போடும் கைகளில் ஒன்று தன் கைக்குக் குறைத்தது. என்ன யசான் என்றான் அதில் வந்த சந்தையி. புதிதில் சிப்பியுத்தான். 'என்ன மழையே பெய்ப்பது' என்று

அவள் மீண்டும் சிரிப்பு. 'குடையோடு போக நான் ஒரு அன்மான் போறான் என்று நினைச்சான். பிறகுதான் உன்னைக் கண்டேன். என்ன விசேஷம்.' 'தெரியாத வெய்யில்' 'ஊடப்பட... விமான வெய்யிலுடன் வரட்டீ' என்றான் அவள். உன்மையைச் சொல்லியிருக்கமாட்டான். 'உடையம் நானைக்கு இவன் ஒப்பில சொல்லிச் சிப்பியாக என்ற வேலையைச் சட்டென்று அப்போது எழுந்தது. திரும்ப வெய்யில் குறைவதுபோல தெரிந்தது. வாசலில் சில நேரத்தில் கட்டர்கள் அனைத்தன. எதிரே அளவானத்தில் இன்னும் நிர்ணாக சூரியம் 14 சென்று அழைகள் மறைந்திருக்கவேண்டும். வெய்யில் எட்டி போனது. குடைகளைச் சுருக்குவது? விடுவது என மணப் போராட்டம் வெய்த்து எல்லாறும் குடைகளைச் சுருக்கவில்லை. மட்டும் மந்திரமுமாக இருக்கும் வேலையில் குடை பிடித்தால் பரிநீதியைக்கொண்டு நினைக்க மாட்டார்களா? கடைசி மழையாவது வெய்யிலேண்டும். மழையும் இல்லை வெய்யிலும் இல்லை என்றால் என்ன செய்யலாம். மழை பெய்யாதா? அல்லது வெய்யில் வறாதா? என்று வாணத்தையர், பார்க்க ஆரம்பித்தேன்.

# சொந்தீலம்பம் போட்டி எண் - 12

மொ, பி, மு, த, டு, ல், மு, த், ம், வா, க், கொ, ப், மு, பு, ண், ய், பா, ட, ப, ண், நா, ற, ற், டு, நீ, சொ, ர், கி, ந், ர, தி, கா, க, ரி, சி, ணா, கு, ச, ன

மேலுள்ள எழுத்துக்களைக்கொண்டு 20 சொற்கள் ஆக்கப்பட வேண்டும். சொற்கள் 4 எழுத்தும் அற்றிரு மேற்பட்டதாகவும் இருக்க வேண்டும். முதலில் ஆக்கப்படும் சொல், எந்த முதலிரண்டெழுத்தில் ஆக்கப்படுகிறதோ அதே இரண்டெழுத்திலேயே ஆக்கப்படும் சொற்கள் அனைத்தும் தொடங்கப்பட வேண்டும்.

மேலுள்ள எந்த எழுத்தும் விடுபடக்கூடாது; மேலதிக எந்த எழுத்துள் சேர்க்கப்படக் கூடாது.

- 1).....
- 2).....
- 3).....
- 4).....
- 5).....
- 6).....
- 7).....
- 8).....
- 9).....
- 10).....
- 11).....
- 12).....
- 13).....
- 14).....
- 15).....
- 16).....
- 17).....
- 18).....
- 19).....
- 20).....

'சொந்தீலம்பம்' எண்-12 இற்கான விடைகள் வந்து சேரவேண்டிய இறுதி நாள்: 35.09.98 (போட்டி பிரதிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது) விடைகள் அனுப்பவேண்டிய முகவரி: சொந்தீலம்பம் ஈழமுரசு - 22, Rue Perdonnet, 75010 Paris, France.

பெயர்: .....

முகவரி: .....

பிறந்த திகதி: .....

சந்தாதாரராயின் சந்தா இல: .....

சொந்தீலம்பம் போட்டி எண்: 11 இற்கான யாழிர் விடைகள்  
நல்லவடி, நல்லாசி, நல்லுதல், நல்லெண்ணம், நல்லது, நல்லறம், நல்லுறவு, நல்லிணை, நல்லழி, நல்லோர், நல்லளம், நல்லெண்ணெய், நல்லவன், நல்லவேளை, நல்லகுதல் இன்னும் பல...

- சொந்தீலம்பம் -12 இற்கு சரியான பதில் அனுப்பவேண்டிய இறுதிக்காலத்தின் தேதிக்குக் கவனப்படுங்கள்
- 1) N. டென்மா 1400 Verden, Denmark
  - 2) G. மெர்கன் 75010 Paris, France
  - 3) திருநாதி ச. புவிரண்டன் 3700 Svendborg, Denmark
  - 4) குறைப்பிணை மதராபடி 5071 Indrøysund, Bergen, Norway
  - 5) கோனா விசேந்திரன் 40213-Düsseldorf, Germany
- இவர்களுக்குரிய பரிசு காலக்கிரமத்தில் பரிசில் மிக்கக் கடை திறவளத்தினால் அனுப்பவேண்டியும்

போட்டியில் கலந்துகொண்டு சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்பும் வாசகர்களில், குறுக்கல் முறையில் தேர்ந்தெடுத்தெடுக்கப்படும் ஐவருக்கு பரிசில் மிக்கக் கடை தயாரத்தினால் பெறுமதி மிக்க பரிசில்கள் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

சொந்தீலம்பம் எண்-12 இற்கான விடையி, சொந்தீலம்பம் எண்-13 உம், 24 - 30 செப்டெம்பர் 98 ஈழமுரசில் வெளியும்.

ஆக்கம்: சிவையு, சவுந்திராநாதர்



**7<sup>ம்</sup> ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

பிறப்பு  
25  
-  
08  
-  
1976



இறப்பு:  
16  
-  
09  
-  
1991

**கல்கத் - கிருசாந்**  
மார்க்கண்டேய-மதனசூபன் (பெரியபுறம்)  
யா/மத்தியகல்லூரி

தாய்மொழியும் தமிழும் தாயகம் உயர்ந்தோரின் பாடல் உயர்ந்த கவிதைகளும் கருவாய்நெறியும் தாயகத்தையாகப் பரவலாற்றல்	கவிதைகளிலும் உயர்ந்தோரின் கருவாய் நெறியும் இயற்கையின் வளம் கவிதைகளின் மகிழ்ச்சி தாயகத்தையாகப் பரவலாற்றல்
புள்ளிநெறி தாய்நெறியும் கவிதைகள் உயர்ந்த கவிதைகளும் கவிதைகளின் மகிழ்ச்சி தாயகத்தையாகப் பரவலாற்றல்	கவிதைகளின் மகிழ்ச்சி தாயகத்தையாகப் பரவலாற்றல்

உருவம் நினைவஞ்சலி தலை தலை தலை  
அப்பா, அம்மா, அருமை தங்கை, சூட்டில் தம்பியர்கள்  
ரத்தினசேகரி மார்க்கண்டே  
மதனசூபன் (பெரியபுறம்)  
அப்பா (நினைவஞ்சலி) (புதுச்சேரி)  
மகிழ்ச்சி (புது)  
தகவல்: மார்க்கண்டே (மார்க்கண்டே)  
பெரியபுறம், இல. 026.912 74 84 (கவிதை)

**மறப்பதற்கு அல்ல  
நினைவுகள்**



**பேருழவர்**

உயர்ந்திரு. வைத்திலிங்கம் இரத்தினசபாபதி  
(பேரினவாதிசனாரும் எட்டப்பாறும் கொய்யப்பட்டது)  
**18 புரட்டாதி 1992**

எப்போதும் நினைவஞ்சலி தலை தலை தலை  
அப்பா, அம்மா, அருமை தங்கை, சூட்டில் தம்பியர்கள்  
ரத்தினசேகரி மார்க்கண்டே  
மதனசூபன் (பெரியபுறம்)  
அப்பா (நினைவஞ்சலி) (புதுச்சேரி)  
மகிழ்ச்சி (புது)  
தகவல்: மார்க்கண்டே (மார்க்கண்டே)  
பெரியபுறம், இல. 026.912 74 84 (கவிதை)

**கலங்கரைத் தீபமொன்று  
வீராஞ்சலியில்...**

பிறப்பு  
02  
-  
06  
-  
1976



இறப்பு:  
19  
-  
08  
-  
1997

**இராஜரட்னம் தினேஸ்குமார்**  
செந்தமிழ்ச் செவ்வன்: இரா. தினேஸ்குமார்  
(செங்கோட்டன்)

நீ புதிய தேசத்தைப்  
பிரசுரிப்பதற்காக  
உன் உயிர் துறந்தாய்  
அன்றொருநாள்  
தினேஸ்குமார் என்பது  
பெயராக இருந்தது  
கிட்டிபாது  
செங்கோட்டன் என்பது  
நிறுவப்பட்டது ஆனது!  
தமிழ் இலட்சியக்  
கனவுகளின்  
கனவுகளின்  
நீ இறப்பதும்  
நீ உயிர்த்தொழுவாய்  
சென்றாய்  
தகவல்: R Vasanthkumar  
Jodoksgasse 586, 84028 T.N. Jshut, Germany.  
Tel: 0049 -1728549115

**ஓராண்டு நினைவஞ்சலி**

தம்பி! வீரத்தின் சின்னமே விடுதலை வேங்கையே  
விடுதலை பாதையில் விடியலை நோக்கி சென்றவனே  
விடியலின் ஓசை கேட்டுமுன் நீ விடை பெற்றுவிட்டாயோ  
துடிக்கிறதே நம் இதயங்கள்  
ஆனாலும் தோற்காது நம் தமிழ் ஈழம்  
உன்னைப்போல் ஆபிரம் வேங்கைகள் தோன்றுவார்கள்  
மீட்பார்கள் நம் தமிழ் ஈழத்தை  
அப்போ நிறைவேறும் உனது இடைச்சியக் கனவு!  
அதுவரை நிம்மதியாய் நீ உறங்கு!!!



**லெப். பாவேந்தன்**  
கைலாசபிள்ளை நித்தியானந்தன் (நித்தி)  
(கே.கே.எஸ். வீதி, மல்லாகம்)

வீர  
ஐனனம்:  
03.02.1977

வீர  
மரணம்:  
17.09.1997



தகவல்: அண்ணன்மார் - ஆனந்தன், விஜி, காந்தன் (France)  
Tel: 01 69 53 13 01 -04 75 57 18 40









# முதலாம் ஆண்டு நனைவில்

தாயின் மடியில்  
21.07.1961

தூயக மண்ணில்  
10.09.1997



**லெப். கேணல் பாவரசன்**  
சின்னத்துரை ஆனந்தகுமார்  
(சிறுப்பிட்டி வடக்கு)

பிறப்பிருந்தால் இறப்பிருக்கும் - பிரமனவன்  
படைக்கையிலே கிடைத்த உண்மை

இது தானே - என்றாலும் உன் பிரிவில்  
உடைந்துவிட்ட எம் இதயம்

ஒப்புதற்கு மறுக்குதடா -  
எம் உயிரே ஆனந்தா ...

காலையும் வருகிறது, மாலையும் வருகிறது  
கருமங்களும் தான் நிறைவேறிப்போகின்றன - ஆனாலும்  
உன்நினைவு மூச்சுக்காற்றாய் ஒடிக்கொண்டே  
இருக்கிறது.

ஆண்டொன்று போனதுவா? அது கூடத்  
தெரியவில்லை. வெம்பி அழுகின்றோம் நாம்!  
மாளவில்லை நீ மறத்தமிழன், எம் மனங்களிலே  
என்றென்றும் வாழுகின்றாய்!!

வாழ்க உன் புகழ் - மலர்க தமிழீழம்

மனைவி - சிவகௌரி ஆனந்தகுமார்  
- சகோதர சகோதரிகள்

தவமணி - இரத்தினம் (தமிழீழம்), சின்னத்துரை - நடராசா (கவிஸ்), பராசக்தி - சுந்தரலிங்கம் (தமிழீழம்),  
புவனேஸ்வரி - கணேஸ்வரன், சின்னத்துரை - தனபாலசிங்கம், லோகேஸ்வரி - ஸ்ரீரங்கநாதன்.



மீண்டும் 01.09.98 முதல் உங்கள் திருப்திக்காக

# வூட்லன்ஸ் கோல்

நிமிடங்கள் அதிகரித்துவிட்டன

தொலைபேசி அட்டை வெளியாகிவிட்டது



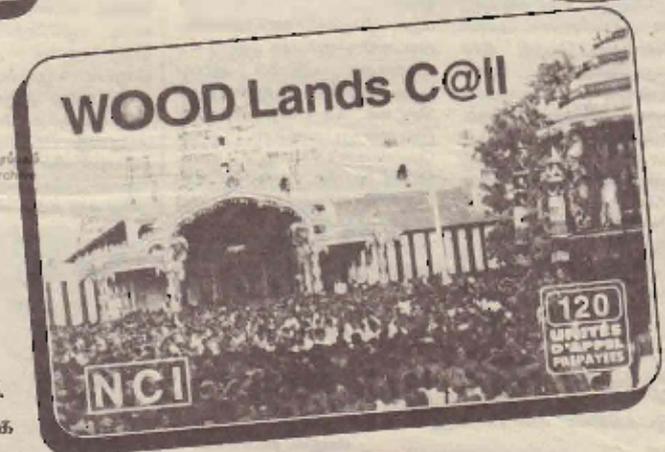
60 UN

50 Frs TTC

120 UN

100 Frs TTC

இந்தியா.....	50 நிமிடங்கள்
இலங்கை .....	50 நிமிடங்கள்
ஐரோப்பா.....	70 நிமிடங்கள்
பிரித்தானியா.....	102 நிமிடங்கள்
அமெரிக்கா.....	100 நிமிடங்கள்
கனடா.....	100 நிமிடங்கள்



இன்னும் பல நாடுகள் அதிகரிக்கப்படவுள்ளது. நீங்கள் எங்கள் தொலைபேசி அட்டை மூலமாக எவ்வளவு கூடிய நேரம் உரையாடுகின்றீர்களோ அவ்வளவிற்கு ஒவ்வொரு மாதமும் நிமிடங்கள் அதிகரிக்க வாப்பிட்டு.

வர்த்தக ஸ்தாபனங்களுக்கு 15% கழிவுடன் வழங்கப்படும்

60un	Local	Vert
இந்தியா	26	16
இலங்கை	30	16
UK	50	30

நிமிடங்கள்  
அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது

நல்ல சந்தர்ப்பத்தை  
நழுவ விடாதீர்கள்!!

இலங்கை 50mn இந்தியா 50mn

தொடர்புகளுக்கு: அனைத்து தமிழர் வர்த்தக நிலையங்கள்

Tel: 0140370820 0680626095/ Fax: 0140372820

25.09.98 முதல் லண்டன், ஜேர்மனி, சுவிஸ், டென்மார்க், இத்தாலி, இலங்கை, இந்தியா இன்னும் பல நாடுகளில் இருந்து உரையாடுவதற்கான தொலைபேசி அட்டை வெளியாகிறது.

விநியோகத்தர்கள் தேவை  
அரிய சந்தர்ப்பங்களை நழுவவிடாதீர்கள்

**நாணயமாற்று வீச்சும்**

	\$	DM	F	FFr	S.Fr
நியூயோர்க்	-	1.73	0.80	5.82	1.42
பிரான்சு	0.58	-	0.34	3.35	0.82
லண்டன்	1.87	2.89	-	9.70	2.36
பாரிஸ்	0.17	0.30	0.10	-	0.24
சூரிச்	0.70	1.22	0.42	4.08	-
மும்பாய்	42.85	24.66	71.30	7.33	30.01
கொழும்பு	66.28	38.32	110.80	11.39	46.64

**வடமராட்சிக் கிழக்கில் தொடரும் பொருளாதாரத் தடை**

வடமராட்சி கிழக்குப் பகுதி கள் மீதான சிறியவகை இராணுவத்தின் தள வடிவங்களை அடக்கிவரும் வகையில் அப்பகுதிகளின் உள்ளே விழியாகத்தினை தொடர்ச்சி சாகக் கட்டுப்படுத்தி வரும் சிறியவகைப் படைகள், மருத்துவ மனம் தொடர்பான சிறிய பண்பை இப்பகுதிகளுக்கு வழங்கியுள்ளனர்.

இப்பகுதி பிரதேச குழு விவரம் தம் தாணத்த மீதும் சிறியவகை தொடர்பாக சிறியவகை இராணுவ உள் அறிவிக்கலிடம் முறையிட்ட போதும் அதுபற்றி கோரிக்கைகளை எழுப்புகின்றனர். படை மனம் மறுக்கப்பட்டனர்.

இப்பகுதிகளுக்கு தொடர்ச்சி

பேசி வசதிகள் ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்பட்டால் அதனை புலிகள் தமது தேவைகளுக்காக பயன்படுத்துவார்கள் என கூறி உள்ள வடமராட்சி இராணுவ உயரதளபதிகள், இப்பகுதி விடுதலையும் திருத்தியமைப்பதற்கு தாம் அனுமதிக்கப் போவ தில்லை என கூறிபுள்ளனர்.

இப்பகுதியில் நிலவும் மருத் துவத் தடைமீதான ஏராள மான பொதுமக்கள் அல்லல் படுகின்றனர். இன்று காலை 5:00 மணிவரையில் இப்பகுதி மனம் சேர்ந்த 75 வயதான செல்லையா என்பவர் தனது நோயாளிக் குணப்படுத்தல் தற்கான மருத்துவ வசதியின் எமமீதான விரக்தியடைந்து தற்கொலை செய்துள்ளார்.

**புலிகளைத் தடுக்க 120 கிலோ மீற்றர் வேலி இராணுவம் ஒழிப்பு**

கடுபாடான முறையில் மன்னார் ஒழுமறி என்பன ஊடான மது 120 கிலோ மீற்றர் பாதுகாப்பு வேலி புலிகளின் கட்டுப்பாட்டை முறிப்பதற்கு என இராணுவம் அறிவித்துள்ளது. இறுதிக்கூறு போர் முனைக்கு அழைத்துச்செல்லப்பட்ட சிங்களப் பத்திரிகையர்

மீர்களுக்கு தமது பாதுகாப்பு வேலி பற்றி விவகலி இராணுவம் தளபதிகள் தமது படைகள் 42 கிலோ மீற்றர் தளமான நெடுஞ்சாலையில் தளபதிகள் உள்ளதாகக் கூறிபுள்ளனர்.

மற்றுமொரு தமிழகம்... வதை செய்யப்பட்டு வந்த தமிழக மக்கள் ஒருவரே தமது படைகளால் மீட்கப்பட்டுள்ளதாக பொலிஸ் அறிவித்துள்ளது. புலிகள் வதை முனைகளை முழுமையு சர்வதேச அருந்தம் அரசு மீது உருவாகி புள்ளதால் அரசு இந்நடவடிக்கையை மேற்கொண்டுள்ளது என சொழும்பு பொலிஸ் வட்டாரங்கள் தகவல் தருகின்றன.

**Maria Stores**

**Mulhouse இல் புதிய மளிகைக் கடை**

உங்களுக்குத் தேவையான மளிகைச் சாமான்கள், காய் கறிகள், மீன் வகைகள், விடியோ கேசட்டுகள், ஆடியோ சி.டி.கள், கேசட்டுகள், டிடலிபோன் கார்ட்கள், பரிசளிப்பு பொருட்கள், ஆடை வகைகள் பத்திரிகைகள், மற்றும் உங்களுக்குத் தேவையான இதர பொருட்கள். தரமான, உத்தரவாதமான முறையில் உங்களுக்கு அளிக்கின்றது

**Maria Stores**

என்றும் உங்கள் தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய காத்திருக்கும் கடை **Maria Stores**

**Maria Stores**  
30, bd de L'Europe  
68100 Mulhouse  
Tel: & Fax: 03 89 45 70 29  
தங்கள் விடுமுறை

**பாரிஸ் அருள்மிகு முத்துமாரியம்மன் ஆலய நவராத்திரி வைபவம்**

பாரிஸ் அருள்மிகு முத்துமாரியம்மன் ஆலயத்தில் எதிர்பார்த்து 21.09.98 திங்கட்கிழமை தொடக்கம் நவராத்திரியை வெகு சிறப்பாக கொண்டாட்டம் உள்ளது.

ஆலயத்தில் கொளுவைக்கப்பட்டு திரைரி எனல் நேரையில் அபிஷேகம், நடன, இசைநிகழ்ச்சிகள் தொடர்ந்து ஒன்று நாட்களுக்கும் நடைபெற ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

29.09.98 செவ்வாய்க்கிழமை சங்கராதிபுஷ்யமும் மறுநிளம் 30.09.98 புதன் கிழமை விஷய தசமியை முன்னிட்டு சிறு பிள்ளைகளுக்கு ஏடுகூடும் வைபவமும், மாலை மாளமீடு (மாலை வெட்டு) வைபவமும் நடைபெறவுள்ளன.

புரட்டாதிச் சனி விருத்தகை முன்னிட்டு 19.09.98 சனிக்கிழமை தொடக்கம் 17.10.98 கனடாச் சனிக்கிழமை வரை சனிஸ்வரணக்கு என் என்களை எரிக்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

அம்பாள் அடியார்களின் பாவமும் இம்மீசேட பூசகாரிகளில் கலந்துகொண்டு எம் பெருமாமுயிஷ்ட அருளைப் பெற்றுக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றார்கள்.

26 RUE DU DEPARTEMENT  
75018 PARIS  
01 40 38 30 75

ஆலயப் பரிபாலகையர்

**CENTRE TAMOUL POUR LES DROITS DE L'HOMME (CTDH)**  
**TAMIL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS (TCHHR)**  
(Established in 1994)

**அறிவித்தல்**

உங்கள் 'அரசியற் தடுத்திற்களை விண்ணப்ப' ஏதாவது ஒரு ஐரோப்பிய நாட்டில் நிராகரிக்கப்பட்டு, நீங்கள் நாடு கடத்தப்படும் நிலைக்கு தள்ளப்படுகின்றீர்கள், தமதுசெய்து உடன் சிறக்கணும் முகவரிக்கு, உங்கள் பெயர், விவரம், அகதி அந்தஸ்து நிராகரிக்கப்பட்ட காரணம், பிரத்த திகதி, வதிவிட, விவரம், அகதி அந்தஸ்து கோரிய திகதி, நிராகரிக்கப்பட்ட திகதி போன்றவற்றுடன் எழுத்தில் அறிவிக்கவும்.

**குறிப்பு:** இவர்கள் பாருக்கும் ஐரோப்பாவில் வதிவிட விசுவயங்குபவர்கள் அல்ல. ஐரோப்பாவில் உள்ள அரசாங்கங்களின் நியாயமற்ற செயற்பாடுகளை விளரிக்கும் ஒர் கமிஷன்.

இவர்கள் உங்களுக்கு ஒர் விண்ணப்பப் படிவம் அனுப்புவார்கள்.

கொட்புக்கு:  
The Secretary  
European Commission of Human Rights  
Council of Europe  
67075 Strasbourg Cedex  
France  
Tel: 33-3-88 41 20 18  
Fax: 33-3-88 41 27 92 / 33-3-88 41 27 30

**AMV**  
IMPORT - EXPORT

208, Rue du Fbg. St. Denis,  
75010 Paris.

**ஏற்றுமதி இறக்குமதியாளர்கள்**

அனைத்து மீன் வகைகளும் மொத்த விலையில் கொடுக்கப்படும். மரக்கறி வகைகளும் மலிவான விலையில் மொத்தமாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். Rungis மரக்கறி வகைகளும் மொத்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

Tel: 01 44 72 91 25  
Fax: 01 44 72 91 30

# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

அளவளத்துத் தொடர்புகளுக்கும்:

"EELAMURASU"  
22, Rue Perdonnet  
75010 Paris

Tél: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

மீண்டும்

நல்லூர் படம் பதித்த 'வூட்லண்ட்ஸ் கோல்' தொலைபேசி அட்டைகளை வெளியாக்கிவிட்டனர். மேலதிக விபரங்களுக்கு 30-ம் பக்கம் பார்க்க

N: Local N: Vert

இந்தியா - 50 16

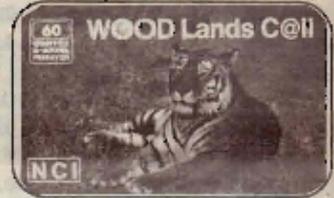
N: Local N: Vert

இலங்கை - 50 16

தொடர்புகளுக்கு:

வூட்லண்ட்ஸ் உணவகம்

207 Rue de Fg. St. Denis, 75010 Paris. Tel: 0140370820

100Frs  
TTC

## 80 மில்லியன் டொலர் ஆயுதங்கள் மீது துடை சிறீலங்கா மீது சீன நிறுவனம் குற்றச்சாட்டு

(14.09.98)

சிறீலங்காவிலான 80 மில்லியன் டொலர் ஆயுத விநியோக ஒப்பந்தத்தை சீன அரசு தடைவிடுத்துள்ளது. சீன இராணுவத்தினுடனான நேரடி ஒப்பந்தம் ஒன்றின் மூலம் சிறீ

லங்கா அரசு பலரக ஆயுத தளவாடங்களின் கொள்வனவு செய்வதாக கைச்சாத்திட்ட ஒப்பந்தம் ஒன்றை பொது உத்தரவு ஒன்றில் மூலம் சீன அரசு தடைவிடுத்துள்ளது. சீன இராணுவம் நேரடி

யாக இராணுவ தளவாட விநியோகத்தில் ஈடுபடுவதன் மூலம் பெரும் அளவிலான ஆயுத இடம்பெறுவதால் இப்படிமான உடன்பாடுகளை சீன அரசு நிராகரித்துவிட்டது. இந் திரா கரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தங்களில்

சிறீலங்காவிலான உடல் பாடும் ஒன்றாகும். இதுவரை காலமும் சீன உத்தியோக பூர்வ திறவனம் ஊடாகவே ஆயுத விநியோகங்களை சிறீலங்கா பெற்று வந்தது. கனரக டாங்கிகள், கலச வாகனங்கள், பிரம் சிகன் உட்பட பல்வேறு ஆயுத தளவாடங்களை விநியோகிக்கும் இந் திறவனத்துடன் சிறீலங்கா அரசு நீண்டகால உடல் பாட்டை கொண்டிருந்தது. ஆனால் இம்முறை புதிய ரக

ஆயுதங்களை சீன இராணுவம் ஊடாக பெற சிறீலங்கா முயல் நடை 'தொழின்கோ' எனும் உத்தியோகபூர்வ திறவனம் வன்மையாக சாடியுள்ளது. பீகிங் சீன உள் கொழும்பு தூதுவருக்கு 'தொழின்கோ' திறவனம் எழுதியுள்ள கடிதத்தில் அரசுக்கு இடையேயான ஒப்பந்தத்தை பாதுகாப்பது அரசு கவனிப்பதற்கு கௌரவத்தை பாதுகாப்பதற்கு சமனானது என கட்டிக்காட்டியுள்ளது.

## சிறீலங்காவை 'பொதுநலவாய' அமைப்பில் இருந்து வெளியேற்ற வேண்டும் - அவுஸ்திரேலிய பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள்

சிறீலங்காவை பொதுநலவாய அமைப்பில் இருந்து வெளியேற்ற வேண்டும் எனக் கோரி அவுஸ்திரேலிய பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அறிக்கை ஒன்றை விடுத்துள்ளனர்.

கடந்த மாதம் அவில்திரேலியா பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களான சமமித், மக்பேசன், ஜோன் பிரிட்போர்ட் என்பவர்கள் இளைந்தே இவ் அறிக்கையை வெளியிட்டிருக்கின்றனர்.

சிறீலங்காவில் இடம்பெற்று வரும் புத்தத்தினால் அப்பாவி தமிழ் மக்கள் கொல்லப்பட்டு வருகின்றமையே தவிர உரிமை கண் கிறீயப்பட்டு வருகின்றனர். எனவே பொதுநலவாய தாடுகளில் அமைப்பில் இருந்து சிறீலங்காவை வெளியேற்ற வேண்டும். அவுஸ்திரேலியா சிறீலங்காவுடனான இறக்குமதி ஏற்றுமதி மதிவை திறந்தவேண்டும். கலாச்சார வர்த்தக உடன்படிக்கைகளை ரத்து செய்யவேண்டும். வழங்கப்படும் அனைத்து விதமான நிதி உதவிகளும் திறந்தப்படவேண்டும். விவசாயத்து தொடர்பான உரவுகளும் துள்ளி

## இரு சகோதரர்கள் கட்டுக்கொலை

வாழைச்சேனை சத்திவெளியில் அமைந்துள்ள இராணுவத்தினர் இரு சகோதரர்களை கட்டுக்கொன்றுள்ளனர். கடந்த புதன்மீழமை கடற்கரைக்குச் சென்றுகொண்டிருந்த எஸ். இராஜேஸ்வரன் (26), எஸ். யோகேஸ்வரன் (24) ஆகிய இருவரும் வழமைபோல் காலை ஆறு மணிமளையில் தொழிலுக்குச் சென்றுகொண்டிருந்தனர்.

இராணுவ முகாமின் முன்பாலேயே சென்று வந்தனர். அன்றும் அவ்வாறு சென்றுகொண்டிருக்கும் போது, திடீரென காலவரையில் இருந்து இவர்கள் மீது சராமாரியாக துப்பாக்கிக்கு நொத்தப்பட்டதாகவும், இதனால் இருவரும் அவ்விடத்திலேயே உயிரிழந்துள்ளனர் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. கொல்லப்பட்ட இருவர் உடல்களும் ஏறாழர் வைத்தியசாலையில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன.

கடற்கரைக்கு செல்லும் போது தினமும் சத்திவெளி

## மற்றுமொரு தமிழ்க் கைதி மீட்பு

(08.09.98)

வவுனியா புனொட் வதை முகாமிலிருந்து மற்றுமொரு தமிழ் கைதி மீட்கப்பட்டுள்ளார். இவ்வரை சிறீலங்காவின் விசேட பொலீஸ் அணி ஒன்று

மீட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

கடந்த இரு வாரங்களாக இவ் வதை முகாமில் கைதியாக தடுத்து வைக்கப்பட்டு சித்திர

தொடர்புகள் 3ம் பக்கம்

## டக்ளசுக்கு எதிராக புத்தளத்தில் உண்ணாவிரதம்

யாழ் மாவட்டத்தில் அரசு ஒதுக்கீடு செய்த பணத்தில் தனக்குரிய பங்கை பிரித்து தர வேண்டும் எனக் கேட்டு யாழ் மாவட்ட பாராளுமன்ற உறுப்பினர் எம். இலியோன் புத்தளத்

தில் உண்ணாவிரதப் போராட்டம் ஒன்றை ஆரம்பித்துள்ளார்.

இவ் ஒதுக்கீடு யாழ் மாவட்ட பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களின் தலைமைப் பொறுப்பி

தொடர்புகள் 3ம் பக்கம்

## புலிகளுடன் நிபந்தனையற்ற பேச்சு இல்லை - ரத்வத்தை

'விடுதலைப்புலிகள்' பல விளம் அடைந்து வருகின்றனர். இவ்வேளையில் புலிகளுடன் நிபந்தனையற்ற பேச்சுவார்த்தை என்பதற்கே இடமில்லை'

என ஜெனரல் ரத்வத்தை தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த வியாழன்று பாராளுமன்றத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட தீர்மானம்

தில் பேசியபோதே மேற்கண்டவாறு தெரிவித்துள்ளார்.

தொடர்ந்து பேச்சுவார்த்தை நாம் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக

தொடர்புகள் 3ம் பக்கம்

பாரிஸ் வளப்பலில்

# தர்ஷனா உணவகம்

நீங்கள் விரும்பிய சுத்தமான, சுவையான இலங்கை, இந்திய அறுசுவை உணவு வகைகளை சுவைத்து மகிழ்ந்திடவும் அனைத்துவிதமான உணவு வகைகளையும் ஓட்டுக்கும் பெற்றுக்கொள்ளவும் இன்றே நாடுங்கள்

23, Rue Perdonnet, 75010 Paris. - Tel: 01 40 05 08 36 / 06 80 02 93 41

